

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75

zaterdag
19 september 2009
jaargang 125
nr 215

AMIGOE



3 Aruba



Donatie voor
zeelopvang

6 Sport



Op de
bres voor
mindervaliden

7 Nederland



Duitse bloemen bij
John Frostbrug

9 Wereld



Opnieuw ongeregeld-
heden in Brussel

Medische universiteit sluit gang rechter niet uit

CMU wil medewerking overheid voor registratie

WILLEMSTAD — Caribbean Medical University telt op dit moment twintig studenten. “Er waren 150 aanmeldingen. Vanwege het ontbreken van de IMED-registratie haken de meesten af.” Oorzaak daarvan is een bevestigingsbrief van de overheid. Het opleidingsinstituut meent recht te hebben op dit charter. “We hopen het snel via de normale weg te krijgen.”

door onze verslaggever
Marius Noort

Tot op heden vangt CMU bot bij minister Omayra Leeflang (PAR), die zowel de portefeuille Onderwijs als Volksgezondheid beheert. Het geduld raakt op en de directie sluit een gang naar de rechter niet langer uit. “Het bevreemdt ons dat de minister niet wil communiceren. We werken hier onder een vestigingsvergunning. Het is niet zo dat we offshore zijn”, zegt directeur Yvell Riedel.

De Caribbean Medical University behoeft geen accreditatie van de Antilliaanse overheid. Het verhaal is eenvoudig: om te kunnen examineren en diplomeren moet een medische universiteit geregistreerd staan op de International Medical Education Directory (IMED). IMED vereist daarvoor een bevestigingsbrief van het ministerie van Onderwijs of Volksgezondheid dat de on-

derwijsinstelling ter plaatse actief is (zie kader).

Een brief van het departement van Onderwijs eind augustus biedt weinig hoop. Het Amerikaanse erkenningsinstituut vroeg vorig jaar september erkenning door de

Antilliaanse overheid van de door CMU te verstrekken graad *Doctor of Medicine*. De titel zou het recht geven om in volle omgang geneeskunde te mogen praktiseren. “De vraag moest door de minister negatief beantwoord worden”, zo staat in de brief. Sinds 2008 is er volgens het departement geen sprake van nieuwe omstandigheden die CMU wel in aanmerking laten komen.

Vervolg op pagina 10
CMU ontkent vervalsing brief
van overheid

IMED

De International Medical Education Directory (IMED) wordt gepubliceerd als uitvloeisel van een samenwerking van de Education Commission for Foreign Medical Graduates (ECFMG) en de Foundation for Advancement of International Medical Education and Research (FAIMER). Volgens de eigen site is IMED ‘een accurate en actuele bron van informatie over internationale medische universiteiten die

worden erkend door de overheid waar de opleidingen zijn gevestigd. Verantwoordelijk voor de erkenning is de minister van Volksgezondheid. Erkende opleidingen worden bijgeschreven in de International Medical Education Directory. IMED-registratie zegt niets over de kwaliteit van het geboden onderwijs, biedt geen garanties van de ECFMG, noch van de overheid in het land van vestiging.

Nieuwe aanhoudingen in witwasonderzoek

KRALENDIJK — In het grootschalige en internationale onderzoek naar witwaspraktijken, goudsmokkel en drugshandel zijn woensdag op Bonaire nog twee verdachten aangehouden: consultant Yvonne de Vries, de echtgenote van de vorige week gearresteerde eilandsadviseur Willem van Wijngaarde en een man met de initialen H.J.

Dat heeft het Openbaar Ministerie vanmiddag bekendgemaakt. Het onderzoek richt zich op Bonaire vooral op het witwassen van drugsgeld in miljoenenprojecten op het eiland, zoals het Blue Lagoonproject. Vorige week dinsdag werden op Bonaire Albert de Groof en hoofdverdachte Anthony Marcera aangehouden en op Curaçao Van Wijngaarde. De vordering bewaring van De Groof is

gisteren toegewezen door de rechter-commissaris en die van Van Wijngaarde vandaag. Deze week werd aan de Kaya Yerba di Hole op Curaçao een boot in beslag genomen. Daarnaast is gisteren op Bonaire een Harley Davidson geconfisqueerd. Op Aruba werd vorige week de broer van Marcera aangehouden, Carlos. In deze zaak gelden ook UPB-leider Ramonsito Booi en ex-gedeputeerde

en -minister Burney El Hage (UPB) als verdachte. In hun woningen en bedrijven vonden huiszoekingen plaats, maar zichzelf zijn niet aangehouden. In het kader van het onderzoek vonden huiszoekingen plaats op Aruba, Bonaire, Curaçao, in Nederland, België en Oostenrijk. Het Recherche Samenwerkingsteam Nederland, Nederlandse Antillen en Aruba (RST) op Curaçao startte in 2008 met het onderzoek in opdracht van en onder leiding van het OM van de Nederlandse Antillen.

Vervolg op pagina 12
‘Miljoenen winst
in vastgoed’



De leden van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie onder wie ook de procureurs-generaal van Aruba en de Nederlandse Antillen gisteren tijdens een buitengewone zitting van het Hof op de Universiteit van Aruba.

ORANJESTAD — De Orde van Advocaten is bezorgd over de ontwikkeling dat het Openbaar Ministerie (OM) en de rechter op de stoel van de wetgever gaan zitten. Dat zei deken Ronny Wix gisteren tijdens een buitengewone zitting van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba.

Daarin werden twee nieuwe rechters, Christine Mewe en Ingrid van Acker, voor Aruba en procureur-generaal (PG) Rob Pietersz geïnstalleerd. Wix haalde als voorbeeld de grote strafzaak aan tegen onder anderen Luis Mansur en Rafa Mercado Ochoa waarin het OM illegale opsporingsmethoden zoals af luisterapparatuur heeft gebruikt. En hoewel het bewijs onrechtmatig was verkregen en zowel het Gerecht in Eerste Aanleg als het Hof oordeelde dat er sprake was van een ernstige normschen-

ding, werd het bewijs toch in de zaak gebruikt. De rechter legde wel een lagere straf op, maar volgens Wix heeft deze zaak desondanks de weg vrijgemaakt voor het OM om ‘naar eigen inzicht opsporingsmethoden te gaan gebruiken zonder wettelijke basis’. “Het OM kan met andere woorden morgen besluiten om agressievere ondervragingsmethoden te gaan gebruiken die geen steun vinden in de wet.” Dat is een ernstige inbreuk op de grondrechten van mensen, vindt de deken, die door de

Staatsregeling (grondwet van Aruba) en Europees Verdrag van de Rechten van Mensen worden gegarandeerd. Een ‘zorgelijke ontwikkeling’, vindt Wix, ook omdat, nu de rechter dit soort gevallen toelaat, het vertrouwen in de rechtspraak wordt geschaad. Ook justitie zal volgens hem aan gezag inboeten. “De maatschappij zal immers weinig respect hebben voor opsporingsambtenaren die zelf de wet overtreden, zeker als de overtreden norm zelf een strafbaar feit kan opleveren.”

De deken maakt zich nog meer zorgen over de uitspraak van de rechter in Eerste Aanleg, dat het OM niet van tevoren de bevolking heeft geïnformeerd dat justitie de opsporingsme-

thoden gaat gebruiken. Deze uitspraak betekent, aldus Wix, dat de rechter voortaan onwettige opsporingsmethoden toelaat indien het OM deze van tevoren publiceert en bekendmaakt. En dat bekendmaken heeft het OM, zowel van Aruba als de Antillen, inmiddels gedaan. Door deze uitspraak vindt de deken dat het OM als uitvoerende macht gaat functioneren en de rechter als parlement om zo ‘samen wetten te maken’, terwijl deze bevoegdheid uitsluitend bij de wetgever ligt. Dat gaat tegen de beginselen in van de rechtsstaatsgedachte, concludeert Wix: “Immers, de rechter mag niet op de stoel van de wetgever gaan zitten.”

Vervolg op pagina 3

Australische excuses om misbruik

SYDNEY — De autoriteiten in de Australische staat Nieuw-Zuid-Wales hebben vandaag officieel excuses gemaakt aan de honderdduizenden kinderen die in de periode 1930-1970 zijn misbruikt in kindertehuizen. Ze werden meestal slecht behandeld en vaak fysiek of

zelfs seksueel misbruikt in de staatsinstellingen. “Dit had nooit mogen gebeuren”, zei premier Nathan Rees van Nieuw-Zuid-Wales tijdens een ceremonie in Sydney, waarbij ook een monument werd onthuld voor de gedupeerden. Circa 500.000 mensen groeiden tussen 1930 en

1970 op in weeshuizen en bij pleeggezinnen verspreid over Australië.

De helft kwam terecht in Nieuw-Zuid-Wales. Het ging vooral om kinderen uit arme gezinnen die vanuit Groot-Brittannië naar Australië waren gebracht in een po-

ging om de bevolking van de kolonie uit te breiden. David Hill, een van de kinderen die ooit vanuit Groot-Brittannië de reis naar Down Under maakte, memoreerde op de publieke radio dat sommige kinderen vier jaar oud waren toen ze hun ouderlijk huis gedwongen verlieten.

Aardbeving in Bali

JAKARTA — Door een aardbeving zijn vandaag op het Indonesische vakantie-eiland Bali negen mensen gewond geraakt. Dat meldde *The Jakarta Post* op gezag van de medische diensten. De slachtoffers werden geraakt door puin of sprongen uit gebouwen uit angst dat deze in zouden storten. Vijf mensen konden na behandeling het ziekenhuis weer verlaten. De beving had een kracht van 6,4 op de Schaal van Richter. Dat is naar Indonesische begrippen gematigd. De voormalige Nederlandse kolonie ligt in een van de geologisch actiefste regio's ter wereld. Aardschokken komen bijna met de regelmaat van de klok voor. Gisteren waren de Molukken al getroffen door een beving met een kracht van 6,4. Daardoor vielen naar verluidt geen gewonden.



Foto: Reuters

Gewonden worden naar het ziekenhuis op Bali gebracht. Na behandeling werden ze weer naar huis gestuurd. Er zijn nog geen naschokken gevoeld.

‘Crisis nog lang niet over’

LUXEMBURG — De wereldwijde financiële en economische crisis is nog lang niet voorbij. De risico's van een terugval blijven aanwezig, ondanks een aantal gunstige economische signalen. Dat zei het Luxemburgse ECB-bestuurslid Yves Mersch vandaag. “Problemen liggen nog op de loer”, aldus Mersch. De reden waarom het momenteel beter gaat, is volgens de topman van de centrale bank in Luxemburg de honderden miljarden aan kapitaalinjecties van overheden. “Het valt te bezien hoe banken zich houden zonder deze maatregelen”, aldus Mersch. Centrale banken hebben eerder gepleit om de steunmaatregelen pas in te trekken wanneer de economie volledig hersteld is. Mersch waarschuwde ook voor inflatiegevaar door het historische lage renteniveau. De Europese Centrale Bank liet het belangrijkste rentetarief in de eurozone eerder deze maand onveranderd op 1

procent. “Dat zou niet te lang mogen duren. Zodra de economie structureel is hersteld zullen we de nodige maatregelen moeten nemen om terug te keren naar een normale rentestructuur”, aldus Mersch. De ECB heeft de rente sinds oktober vorig jaar terugge-

bracht van 4,25 procent naar 1 procent, het laagste niveau sinds de invoering van de euro in 1999. De lage rente moet ervoor zorgen dat het goedkoop wordt voor burgers en bedrijven om geld te lenen, zodat zij met hun bestedingen de economie kunnen stimuleren.



deze week:



‘De tijden
veranderen’

Eerbetoon
aan pioniers

‘Het is nog
niet te laat’

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**3 Oktober
18 jaar
Café The Plaza ,
vanaf 4.00pm tot ,
Info Volgt!!!!**

Geopend de gehele week
van 9.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



*Dominicannessstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077*

**Maandag happy hour van
18:00 tot 19:00**

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



**Happy Hour
17:00
tot 19:00
Dutch hour**

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



**"Dit is het
ideale moment
voor een
koude Polar"**



ONTBIJT, LUNCH, DINER & BORRELEN
UITGEBREID MENU MET BESCHIEDEN PRIJZEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
IDYLIÏSCH GELEGEN AAN ORANJESTAD MARINA
GRATIS WIFI INTERNET
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: MA T/M ZA (7:00am - 3:00am)

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 62 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7900 • F: 588 7900 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM



@ Renaissance

CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALLS
daily: 4:00 - 6:00
matinee: 12:00 - 2:00

WHITEOUT
daily: 5:15 - 7:30 - 9:45
matinee: 12:45 - 3:00
late show: 12:00

JENNIFER'S BODY
daily: 5:30 - 7:45 - 10:00
matinee: 1:00 - 3:15
late show: 12:15

I CAN DO BAD ALL BY MYSELF
daily: 4:00 - 6:30 - 9:00
matinee: 1:30
late show: 11:45

FINAL DESTINATION 4
daily: 8:00 - 10:00
matinee: 12:00

ALIENS IN THE ATTIC
daily: 5:45
matinee: 1:15 - 3:30

INGLORIOUS BASTERDS
daily: 8:15
late show: 11:30

SHORTS
daily: 5:00 - 7:15 - 9:30
matinee: 12:30 - 2:45
late show: 11:45

@ Paseo Herencia

CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALLS
daily: 4:15 - 6:15
matinee: 12:15 - 2:15

WHITEOUT
daily: 5:15 - 7:30 - 9:45
matinee: 12:45 - 3:00
late show: 12:00

JENNIFER'S BODY
daily: 5:30 - 7:45 - 10:00
matinee: 1:00 - 3:15
late show: 12:15

I CAN DO BAD ALL BY MYSELF
daily: 6:00 - 8:30
matinee: 12:45 - 3:15
late show: 11:15

THE TIME TRAVELER'S WIFE
daily: 4:00 - 6:30 9:00
matinee: 1:45
late show: 11:30

G:I: JOE: THE RISE OF THE COBRA
daily: 6:00 - 8:45
matinee: 12:30 - 3:30
late show: 11:15

FINAL DESTINATION 4
daily: 8:15 - 10:00
late show: 11:45

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT



**RENT HOUSE
aruba**
5 871 971

TE HUUR in : Noord

Compleet nieuwe app. centraal in Noord. Voorzien van woonk. + keuken. Tevens 2 slaapkamers + airco en 1 badk. Huurprijs incl. cable en internet. Semi of volledig gemeubileerd. Ook gebruik van zwembad!

Afl 1.450,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI D'ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner



5839633 Sun Plaza Suite 114

TE HUUR APPARTEMENT

nieuw en comfortabel.
Volledig gemeubileerd,
incl.wasmachine,
goed voor 1 of 2 personen.
1 slaapkamer, douche/toilet,
woonkamer en keuken.
Kabel en gas inbegrepen.
Afl. 975,- per mnd+borg .

Tel: 593-6741 / 562-2589

Kerea A.V.V. (in liquidatie)
gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van Aandeelhouders gehouden 16 september 2009 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

ATS Management N.V.
De Vereffenaar.

GEZOCHT

Klein hotel in Noord is op zoek naar een
Schoonmaakster / Kamermeisje

- 5 dagen per week
- Goede omgangsvormen, nette verschijning zijn een vereiste
- Bereid om samen in een klein team alle schoonmaakwerkzaamheden te verrichten
- Alleen voor vergunninghouders

Voor informatie of een afspraak: 593 1770

Riolering verstopt ??



**PIPE CLEANING
SERVICE**

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoeren in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freesapparatuur ook voor het legen van uw septic tank

7395555



ARUBA HAPPY RENTALS



For Rent / For Sale

Great opportunity

A very nice fully furnished 3 bedroom / 3 bathroom Cunucu style house with a separate 1-bedroom apartment, a porch to live for and a landscaped garden.

Lot's of privacy, centrally located, available now, for rent or for sale.

Monthly rent Afl. 2.400 excl. utilities

For Sale Afl. 360.000,-

Details: 420m2 property land, 110m2 built, covered porch 50m2

Other rental properties:

Palm Beach area, studio's and 1 bedroom apartments, situated with other apartments, semi furnished available from 1st of September. Located close to hotel area, shops and restaurants. Monthly rent starting from Afl. 875

Tanki Leendert, luxurious fully furnished 1-bedroom apartment with porch or balcony centrally located near major roads and businesses. Cable tv and water included, electricity separate. Monthly rent US\$ 675 or Afl. 1175

Noord, 2 bedroom, 1 bathroom apartment located in a residential area in Noord, close to stores, supermarket, laundry and major roads leading to beaches and hotels. The apartments are fully furnished, air conditioned, cable tv, gas and internet included. Monthly rent Afl. 1450

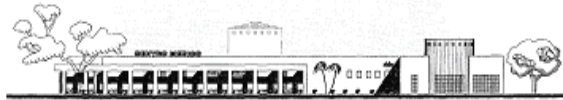
Aruba Happy Rentals

See all our listings, long term rentals, vacation rentals and property management services at

www.arubahappyrentals.com E-mail: **info@arubahappyrentals.com**

Or call for more info: T 592 0287 / 594 4632

IMSAN



Instituto Medico San Nicolas

ANUNCIO

DEPARTAMENTO DI RADIOLOGIA IMSAN

Pa medio di esaki Instituto Medico San Nicolas (IMSAN) ta informa e comunidad Arubano, en especial esun di pariba di brug, cu IMSAN su departamento nobo di Radiologia a cuminsa funciona desde 14 di september 2009.

Orarianan:

di dialuna te cu diahuebs di 07.00 di mainta pa 08.00 di anochi
diabierna y diasabra di 08.00 di mainta pa 04:00 di atardi.

Pashentnan por hasi un cita durante e oranan menciona via number di telefoon 5248855.

E pashent mester presenta cu su carchi di AZV valido.

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**Je laatste adem
uitblazen.**

Sterven , doodgaan.

**CLOWN
Doctors**

Cel.: 731-0289
wimclowndoctorsaruba@gmail.com

**Je ademt niet,
je wordt geademd.
Je denkt niet,
je wordt gedacht.**

**Als er werkelijk een
'Jij' zou zijn die
denkt,
zou die 'Jij' dan ook
niet moeten kunnen
stoppen met denken?**

Erik van Zuydam

**BUCUTI BEACH
RESORT ARUBA**

AWARD WINNING BOUTIQUE RESORT IS HIRING

Enjoy working for and learning from a winning team. At Bucuti, we employ people who apply the same amount of care and passion to their jobs as they do their hobbies - people who put our guests at the heart of everything they do. And we're looking for more people like this to join our award winning, friendly and professional team and who have earned our resort, for the 4th consecutive year, the TripAdvisor's travellers choice ward, Expedia's Insider select, Island's Blue Award, National Geographic's Stay List, The Golden Apple, Brides' Hot list of the Best Honeymoon Resort, and more...

Currently, we are looking to fill the following positions:

Concierge (must speak German)
Housekeeping Supervisor
Front Office Manager

Interested applicants can get more specific information and download a complete application form on our website: www.bucuti.com/en/contact/employment.php
Email: jobs@bucuti.com or call 583-1100 ext 136/138 for an appointment or fax your resume at 582-5272

funari

FUNDACIÓN ARUBANO PA E INVALIDONAN
Savaneta 340, Postbus 594, Oranjestad - Aruba
Tel: 5848522 - 5840305 Fax: 5840305

VAKATURE

De Stichting "Fundacion Arubano pa e Invalidonan" (Funari) heeft ten doel het helpen en begeleiden van mensen met een lichamelijk beperking meer levensvreugde te verkrijgen en indien mogelijk bij te dragen tot hun persoonlijke ontwikkeling en integratie in de maatschappij.

Wij doen dit door onze clienten gedurende de week in ons centrum te Savaneta op te vangen en hen bezig te houden met verschillende activiteiten waaronder handenarbeid, gezelschapspelletjes of uitjes naar verschillende plaatsen op het eiland waar zij normaliter niet zouden komen.

Wij zijn op zoek naar een Directeur (M/V) voor ons centrum. Deze functionaris zal belast zijn met de algehele leiding en coördinatie van de dagelijkse gang van zaken van het opvangcentrum en het verrichten van uitvoerende taken.

Directeur (M/V)

Functie-inhoud:

1. Belast met de dagelijkse gang van zaken van het opvangcentrum.
2. Geeft leiding aan de medewerkers en vrijwilligers.
3. Geeft inhoud aan de ontwikkeling en uitvoering van het beleid en doelstelling van de Stichting.
4. Onderhoud contacten met andere Stichtingen, organisaties en overheidsdiensten.

Functie-eisen:

- Kennis op HBO niveau (activiteitenbegeleiding, activiteitentherapie, sociaal pedagogisch werker of -hulpverlener) met minimaal 3 jaar ervaring in de activiteitensector.
- Ervaring in het leidinggeven is vereist.
- Goede beheersing van Papiaments, Engels en Nederlands.
- Eisen worden gesteld aan het empathisch vermogen, hierbij speelt tact en intermenselijke aandacht een grote rol.
- Een klantvriendelijke houding, stressbestendigheid en het kunnen omgaan met mensen met een lichamelijke beperking, zowel in fysiek als in psychisch opzicht.
- Goede verbale en non-verbale communicatievaardigheden
- Toekomstgericht denkend, ondernemend en initiatiefnemend.

Arbeidsvoorwaarden:
De functie wordt conform DPO richtlijnen ingeschaald afhankelijk van de opleidingsniveau en relevante ervaring van de sollicitant.

Informatie en sollicitatie:
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Fun, Voorzitter via telefoonnummer 5937753 of 5874300, tst 339. Uw schriftelijke sollicitatie kunt u vóór 2 oktober 2009 richten aan de heer J. Fun, Piedra Plat 84, Alhier of per e-mail aan johnfun4@hotmail.com
Een assessment kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Soft opening themaziekenhuis



Foto: Mariska Bechis

Volksgezondheid-minister Booshi Wever uittende tijdens de soft opening van het nieuwe themaziekenhuis.

SAN NICOLAS — “Ik ben heel blij en trots op deze opening, maar niet alleen voor mezelf, maar vooral voor de mensen in San Nicolaas”, aldus de blijde Volksgezondheid-minister Booshi Wever gisteren tijdens de ‘soft opening’ van het ‘themaziekenhuis’ van Imsan.

Tussen vier en zes uur 's middags waren de mensen uitgenodigd om onder het genot van een drankje en hapje een blik te komen werpen op de nieuwe gebouwen. Op deze manier kon de gemeenschap kennismaken met de nieuwe medische diensten die het Imsan aanbiedt. Behalve een trotse Wever, sprak ook het publiek blij over het nieuwe themaziekenhuis.

“Ik vind het heel mooi geworden en het is heel goed dat er aan een tweede ziekenhuis wordt gebouwd. Want hoewel Aruba een klein eiland is, hebben de mensen in San Nicolaas een eigen ziekenhuis nodig”, aldus de bezoeker Lita Figaroa (57). “Ik hoop dat de mensen het als een hulpmiddel zien en niet als een politiek spel. Ze moeten hier gebruik van gaan maken, zodat alles vlotter en beter verloopt voor de mensen uit San Nicolaas.”

Toch moeten mensen nog een paar maanden wachten totdat de nieuwe diensten worden aangeboden. Wever: “Ik denk dat we als we zo doorgaan met de bouw, eind november een *grand opening* kunnen houden. Nu is nog niet alles klaar, zo zijn de kleine operatiekamer, de intensivereafdeling en de verpleegafdeling nog niet af.” En wanneer de

verbouwing helemaal voltooid is, biedt Imsan plek aan de volgende medische diensten: cardiologisch centrum, intensive- en mediumcareafdeling, dialysecentrum, een kleine operatiekamer, een speciaal laboratorium om medische instrumenten af te stellen (Catlab), een gipskamer en een sterilisatiekamer. Wever noemt het zelf een ‘themaziekenhuis’ omdat de dienstverlening vooral gericht is op hart- en vaatziekten.

Kritiek

Bij de aankondiging van de plannen in september vorig jaar kreeg de regering en met name minister Wever forse kritiek over zich heen. Onder meer waarom het centrum niet bij het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) zou worden gebouwd en waarom de minister in eerste instantie buitenlandse specialisten in dienst wil nemen, waren brandende vragen van oppositiepartijen RED en MPA. Volgens Wever is de kritiek goed geweest. “Om de trein te laten rijden heb je dwarsbomen nodig, ze maken me sterker. We hadden een visie en het is nu een mooi project geworden voor de bevolking. Dat is voor mij belangrijk.” De reden dat het miniziekenhuis in San Nicolaas in gekomen, was volgens de minister een ‘politieke beslissing’. Hij had het beloofd aan zijn kiezers. Ook de kosten van het nieuwe centrum waren vorig jaar voor de oppositie een punt van zorg. Zo bevestigde de minister dat de Venezolaanse stichting Fundacardio voor een periode van vijf jaar betrokken zal zijn bij het cardiologisch centrum in San Nicolaas, waarvan de kosten momenteel op 23 miljoen florin zijn geraamd. Met de financiële problemen van ziektekostenverzekeraar AZV, vraagt de oppositie zich af waar het geld vandaan moet komen om een dergelijk centrum te laten draaien.

ORANJESTAD — “Ik weet zeker dat er andere kandidaten waren. We hebben de vacature heel lang geadverteerd, ook in het buitenland.” Alwyn Lin zegt pas twee dagen geleden van de Raad van Commissarissen van AZV gehoord te hebben dat hij en zijn collega Juan Ridderstap zijn benoemd tot directeurs van het uitvoeringsorgaan.

Eergisteren werd tijdens een bijeenkomst met de staf van AZV het nieuws bekendgemaakt door minister Wever van Volksgezondheid en de Raad van Commissarissen. De voormalige interim-directeur zegt niet betrokken te zijn geweest bij de sollicitatieprocedure voor de opvolger van Ru Croes, die formeel werd opgevolgd door interim-directeur Jos Mud. “Wel heb ik begrepen dat, naast dat er zekere voorwaarden waren waar kandidaten aan moesten voldoen, het vasthouden van de continuïteit een factor was in de beslissing van de Raad”, aldus Lin.

Jos Muds directeurschap werd begin dit jaar voortijdig en tumultueus afgebroken wegens ‘gebrek aan communicatie’,



Foto: Mariska Bechis

Alwyn Lin, gisteren, tijdens de opening van het nieuwe ziekenhuis in San Nicolas.

waarna Lin en Ridderstap naar voren werden geschoven om de interimperiode af te maken. “Wij willen niet omkijken, maar juist vooruit. Wij zijn nieuw en ik wil focussen op de grote uitdagingen die voor ons staan”, zo stelt Alwyn Lin. Hij wil niet ingaan op het rapport van de Raad van Commissarissen dat inmiddels klaar en ingediend is. “Ik heb het nog

niet helemaal doorgelezen, dus kan ik er ook niet inhoudelijk op ingaan. Maar onze cijfers zijn publiek en staan op de site. Als je die bekijkt dan zie je het tekort. De uitdaging is nu om aan de inkomsten en de uitgaven te werken zodat het tekort verdwijnt”, aldus Lin.

Eindsprint
“Er zijn 27 sollicitaties bin-

Politieke vechtpartij

ORANJESTAD — Een politieke discussie tussen twee mannen in Santa Cruz is afgelopen donderdag uitgelopen op een vechtpartij waarbij over en weer rake klappen vielen en flessen in het rond vlogen.

De opgetrommelde politie trof bij een afhaalrestaurant een 52-jarige man aan. Deze man verklaarde over politiek te hebben gepraat met een kennis van hem. De discussie laaide echter hoog op

en mondde uit in een vechtpartij. Volgens de man werd zijn gesprekspartner boos en sloeg hem. Om zichzelf te verdedigen, pakte het slachtoffer een flesje en gooide die naar zijn aanval. Hierop begon het tweetal elkaar met flessen te bekogelen. Uiteindelijk liep de agressor naar zijn auto, pakte een krik en kwam terug om het slachtoffer te bedreigen. Vervolgens vertrok hij. Het slachtoffer verklaarde een aanklacht te gaan indienen.

Slaande ruzie toeristenpaar

ORANJESTAD — Een Nederlands echtpaar op vakantie op ons eiland heeft donderdagochtend slaande ruzie gehad in hun hotelkamer. De echtgenoot (36) besloot daarop zijn vakantie af te breken en terug naar Nederland te reizen.

Het tweetal kreeg ruzie omdat de vrouw (35) van het echtpaar hun 10-jarige dochter sloeg. Vader was het hier niet mee eens en sloeg

daarop zijn vrouw. Vervolgens vielen er over en weer klappen, totdat de hotelbeveiliging het tweetal uit elkaar wist te halen.

De politie werd erbij gehaald en kreeg het relaas te horen. De man vertelde agenten dat hij zijn terugreis al geboekt heeft en dat hij tot die tijd in een andere kamer zal verblijven. De moeder en haar dochter blijven in de oorspronkelijke kamer en zetten hun vakantie voort.

Ambulance knalt op Marechaussee



Foto: Farnik Beekhoudt

ORANJESTAD — Bij een ernstig ongeluk tussen een ambulance en een voertuig van de Koninklijke Marechaussee is gistermiddag een militair gewond geraakt. De patiënt die in de ambulance vervoerd werd, raakte niet verder gewond. Toen de ziekenwagen gisteren met zwaaiende sirene lang de marinierskazerne in Savaneta reed, kwam er net een terreinwagen van de Koninklijke Marechaussee de weg op gereden. De ambulance kon een aanrijding niet meer voorkomen en knalde tegen de terreinwa-

gen op. De klap was zo hard dat de terreinwagen over de kop vloog en uiteindelijk op zijn kant tot stilstand kwam. Hierbij raakte de chauffeur van de terreinwagen gewond. De brandweer moest eraan te pas komen om het slachtoffer uit zijn benarde positie te bevrijden, vervolgens werd de militair met een ambulance van de Marine afgevoerd naar het ziekenhuis. Ook de ambulance liep aanzienlijke schade op. Een andere ambulance moest ter plekke komen om de oorspronkelijke patiënt verder te vervoeren.

Online stemwijzer

ORANJESTAD — Kiezers die nog niet weten op welke partij ze gaan stemmen in de aankomende parlementsverkiezingen, kunnen nu ook terecht op de website www.votaconciencia.com.

De site is een soort stemwijzer waarbij bezoekers vragen kunnen beantwoorden over belangrijke onderwerpen zoals onderwijs, sociale zaken, immigratiebeleid, economie, toerisme en economie. Afhankelijk van het gegeven antwoord berekent de site, na het

beantwoorden van alle vragen, welke politieke partij het meest overeenkomt met de antwoorden van de bezoeker. Volgens de makers van de site is dit uniek op Aruba en ‘perfect voor zwevende kiezers die nog niet weten op welke partij ze gaan stemmen’. Maar ook mensen die nieuwsgierig zijn naar de standpunten van verschillende partijen worden door de site geïnformeerd. De website en vragen zijn volledig in het Papiaments.

Inbrekers stelen spelletjescomputer

ORANJESTAD — De 42-jarige bewoner van een huis in Caya Esmeralda is donderdagmiddag het slachtoffer geworden van inbraak. Dieven namen onder meer een televisie, computer, flatscreen en spelletjescomputer met verschillende spelletjes mee. Het

slachtoffer verklaarde rond één uur 's middags van huis te zijn gegaan. Rond vier uur 's middags kwam hij thuis en ontdekte de inbraak. Inbrekers hadden aan de achterkant van het huis een glazen schuifdeur kapotgeslagen om binnen te komen.

‘Rechter en OM zitten op stoel van wetgever’

Vervolg van pagina 1

De deken benadrukt dat hoe frustrerend het ook voor het OM en de rechterlijke macht moet zijn, dat de wetgever tekortschiet door op tijd met toereikende wetten te komen, toch mogen zij niet de rol van de wetgever vervullen. Hij geeft aan dat de advocatuur deze ontwikkeling scherp in de gaten blijft houden.

Op de vraag of het OM nu in lopende strafonderzoeken nog steeds gebruikmaakt van illegale opsporingsmethoden, zegt Wix: “Ja, dat weet ik heel zeker.”

Procureur-generaal Pietersz liet in zijn danktoespraak weten dat de wet BOB waarmee de opsporingsmethoden legaal zouden worden, inmiddels naar de Raad van Advies is gestuurd. Hij zei ook te verwachten dat de wet vanaf januari volgend jaar al van kracht kan zijn. Wix is

er wat sceptischer over. “Het is immers het parlement dat daarover beslist.”

Traktatie? Receptie? Banquet? Of Speciale gelegenheid?



PREMIUM

**Pastechi's 10 smaken
Croquetten 3 smaken
Empanaditas 3 smaken
Bitterballen, Cheeseballs,
Ham & Cheeseballs**

Caya G.F. “Betico” Croes 42
Aruba
Telefoon: (00297) 582-4242
Columbusstraat 8-C | Punda
Curaçao
Telefoon: (005999) 461-7008

Bejaarde opgepakt op politiebureau

SAN NICOLAS — Een 60-jarige dronkenlap is donderdagavond opgepakt nadat hij stennis trapt op het politiebureau. De man was in benevelde toestand het bureau binnengewandeld en wilde aangifte doen van het een of ander. Hij zou over ‘belangrijke informatie’ beschikken en iemand van de recherche willen spreken. De wachtcommandant vertelde hem dat hij in zijn beschenken toestand geen aangifte kon doen en raadde de man aan om naar huis te gaan, te slapen en 's morgens aangifte te komen doen. De dronkenlap was het hier niet mee eens en eiste al schreeuwend de recherche te spreken. Toen de wachtcommandant hier niet aan voldeed begon de man te schelden. Agenten probeerden de man tot bedaren te brengen en wis-

ten hem uiteindelijk zover te krijgen dat hij richting de ingang strompelde. Bij het naar buiten stappen, knalde de man echter keihard met zijn hoofd tegen de schuifdeur en liep een hoofdwond op. Agenten pasten eerste hulp toe en verbonden de wond. De man wist echter niet van ophouden en bleef zeuren en vervelend doen. Politieagenten boden de man daarop een gratis overnachting in een van de cellen aan.

ICTgardens

“A tropical home away from home”

Met het hele gezin op vakantie in Aruba?

Waar u en uw familie onze prioriteit zijn.

Bezoek ICTgardensAruba.com of bel Coldwell Banker op +297 588-7781

GET IN!

ID is one of the leading Advertising Agencies in Aruba. If you are looking for an environment that promotes teamwork and individual excellence, then consider ID for your next career move.

For our new office in Curaçao we are looking for a:

COUNTRY MANAGER

Job responsibilities include day-to-day contact with your clients, developing new business and taking care of the internal client direction as media, art and traffic. Proven sales experience, creative thinking and the ability to work well under pressure and deadlines are preferred.

The ideal candidate should possess:

- HBO communication or Marketing (CE)
- Strong verbal and written skills in Papiamentu, Dutch and English
- Analytical thinking, presentation and interpersonal skills.
- Previous experience in similar position
- Media production knowledge will be an advantage

If you are interested in this position please submit your CV and cover letter to: Ms. Joanne Donati, or via email at jdonati@idaruba.com

Verbindingsweg 2, P.O. Box 634, Oranjestad, Aruba
Phone (297) 583-4467, Fax (297) 583-4520



Integrated Design
creative people

Overleden

Jhonathan J. Rasmijn Rafini	13-09-2009
Teresita S.E. Boekhoudt	14-09-2009
Austin H. Heyliger	16-09-2009
Sra. Vda. Veronica Arends Maduro	17-09-2009
Sra. Melinda I. Orozco Duran	17-09-2009
Maria E.A. Oduber Orman	17-09-2009
Raymundo P. Loopstok	18-09-2009
Genaro Roga	18-09-2009

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse Eilanden geldig tot zondagmiddag 12:00 uur, 20 september 2009.
Opgesteld op: zaterdag, 19 september 2009, 11:00 uur.
Weer: Licht tot half bewolkt. In de komende nacht en morgenochtend, tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een plaatselijke bui.
De verwachte maximumtemperatuur zal 34°C bedragen en de minimumtemperatuur zal 27°C zijn.
Zonsopgang is om 06:25 uur en zonsondergang om 18:33 uur.
Wind:
Overwegend uit oostelijke richting en matig; windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 9 tot 16 knopen).
Overdag, af en toe, vrij krachtig in uitschieters; windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).
Weeroverzicht:
In de komende 24 uur kan de vochtigheid in de aangevoerde lucht juist voldoende worden om tijdelijk iets meer bewolking tot ontwikkeling te doen komen boven onze regio. Uit deze bewolking kan dan voornamelijk in de nacht en vroege ochtenduren een plaatselijke bui vallen op de ABC Eilanden.
Zeecondities:
Met de verwachte golfhoogtes op open zee tussen 0.5 en 1.5 meter zullen de condities vrij rustig zijn.
Bijzondere verschijnselen: Geen.

Tropische weersystemen: Geen.

Vooruitzichten tot maandagmiddag: Licht tot half bewolkt met kans op een geïsoleerde bui.

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
19-20 september
San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 583-8989 (24 uur per dag)

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

KERKDIENTEN KATHOLIEK
Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en 19.00 uur.
Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo. 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00, 10.00 (Ned.) en 18.00 uur.
Immaculada Concepcion: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
Kapel Blue Army: za. 07.00 uur; Kapel Emmanuel: za. 19.00 uur.
Kapel Pos Chiquito: zo. 08.00 uur.
Oranjestad: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 08.00, 10.00 en 19.00 uur.
Noord: za. 19.00 uur; zo. 07.30 en 18.00 uur.
Paradera: za. 19.00 uur; zo. 10.00 en 17.00 uur.
San Nicolas: zo. 08.30 en 18.30 uur.
Savaneta: za. 19.00 uur; zo. 10.00 en 17.30 uur.
Tanki Leendert: za. 19.00 uur; zo. 09.00 uur.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food -Texaco (Sasaki) -Texaco (Sero Blanco) -Texaco (Wayaca) -Valero (Boulevard) -Valero (Sta. Cruz) -Amsterdam manor	-Botica Eagle -Bright Bakery -Circle K -S.Chow -Green Hill Supermarket -Kong Hing	-Ling & sons -Plaza Book shop (Dakota) -Wei Ming Supermarket -Mundo Nobo Supermarket -Fa Yang Supermarket -Botica Noord
--	--	--

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

SURINAM AIRWAYS
Rockefellerstraat 3, ☎ 5827896
info@surinamairwaysaruba.com
OF BEL UW REISAGENT

MIAMI

GOEDKOPER
3X PER WEEK VLIEGEN
MEER DAN PINDA'S
EXTRA 5KG GRATIS
MAKKELIJK UPGRADE MOGELIJKHEDEN

Waarom...

SURINAM AIRWAYS

DO YOU HAVE WHAT IT TAKES TO BE THE BEST ?



Tradewinds Club, Aruba's Ultimate Indulgence is an exclusive hotel within a hotel on the top floor of the Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino.

We are looking for:

2 Vacation Planners (full time)

to take care of our guests' every need, both prior to arrival as well as during their stay. Is it your second nature to go the extra mile? Are you generous with your smile? Then you might be the person we are looking for. For this position candidates must meet the following requirements:

- excellent verbal and writing (business) English skills
- energetic, enthusiastic personality
- teamplayer
- experience in the hospitality industry is a plus

Who we are

Tradewinds Club offers a boutique hotel experience to a select few and therefore each stay needs to be extra special. Guests are pampered throughout the day with 5 complimentary gourmet servings, luxurious amenities, personalized services and have exclusive access to a private Club Lounge and secluded beach area. Visit www.tradewinds.arubamarriott.com.

What we offer

You can be part of the Marriott family and join our 1,200 associates in Aruba. The company provides you with training, an international work environment and plenty of opportunities to grow. More information about Aruba Marriott can be found at www.arubamarriott.com. Current career opportunities are listed at www.arubamarriottcareers.com.

How to apply

A Gallup assessment will be part of the selection process. Applicants can fill out a form and take the Gallup assessment at Marriott's Employment office (located at the Ops Building on the road to Moomba Beach) from 9-11:30 AM on Monday-Wednesday. For more information, call Human Resources at 520 6641 or 520 6265.



TRADEWINDS CLUB

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Shade Cybulkiewicz, Alex Lacleé,
Arien Rasmijn

Amigoearuba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop
sales@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

STEM OP MADELENE KELLY



Madelene Rosalda Kelly werd op 15 maart 1963 op Aruba geboren en is afkomstig uit het district Noord.

Madelene komt uit een gezin, waarvan de grootmoeder de nadruk heeft gelegd op levenskracht, door het ontwikkelen van een positieve houding die waarden als eerlijkheid, respect en verantwoordelijkheid als grondslag heeft.

Het menselijk gedrag en gevoel worden gesteund door de waarden waar de mens zich aan vasthoudt.

Sinds 1992 is Madelene in dienst als schoolonderwijzeres. Haar ervaring heeft haar geleerd dat meer inzet moet worden getoond voor het onderwijzen van leerlingen en dat er harder moet worden gewerkt aan hun ontwikkeling en aan hun houding.

Schoolonderwijzeres, Directeur, Kunst en Cultuur, Spiritueel leidster en gids.

Dynamic Power of Choice

Come in. Take on new challenges. Test drive today.

MITSUBISHI L200 SPORTERO

Features Included:

- POWER BOOSTING:** 2.5L Intercooled Turbocharged Direct Injection Diesel • Easy Select 4WD • Max. cargo weight 1 ton
- SOLID & SAFE:** Double wishbone front suspension with coil springs • Stabilizer bar • Rigid, elliptic leaf spring rear suspension • LSPV (Load Sensing Proportioning Valve) • Dual front SRS airbags • Front & rear side door impact bars • Impact-absorbing collapsible beams
- SPORTY & EXCITING:** Automatic Air conditioning • AM/FM Radio w/ CD player & Unique Center Panel • 4 Speakers with 2 tweeters • Roof antenna • Power steering • Center door locks • Keyless entry • Power windows • Chrome-plated • Power mirrors • Chrome radiator grille • Front fog lamps • 16" Alloy wheels • Side steps

Up to Afl. 4,000.- Discount + FREE Bedliner



R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661, Email: info@reysons.com

‘Aruba kent geen cultuurbeleid’

In aanloop naar de parlementsverkiezingen in september brengt Amigoe een reeks portretten van verkiezingskandidaten. Centraal staan de campagne, financiering en visie. Dit keer een portret van Glenda Heyliger (52), nummer 8 op de lijst van PPA.

ORANJESTAD — “De kunstenaars van Aruba zijn teleurgesteld. We genieten overal ter wereld bekendheid maar hier op Aruba worden we niet gewaardeerd en krijgen we geen erkenning. Hier wordt kunst en cultuur in één adem genoemd, maar het zijn twee verschillende begrippen. Aruba kent geen cultuurbeleid. Kunst brengt de cultuur van een land op een hoger niveau”, aldus Heyliger. “Ik heb nu zo lang moeten vechten om erkenning, dat ik nu het heft in eigen hand ga nemen.”

Ze zit vol energie maar ook boosheid en frustratie, maar bovenal is ze zeer teleurgesteld in het politieke systeem. “Als de politiek niet functioneert, kan kan de rest van het land ook niet functioneren. Er wordt veel gezegd en veel beloofd maar er wordt niets gedaan, ze laten het versloffen. Ik probeer het iedere keer weer, telkens loop ik weer met mijn kop tegen de muur, aldus de kunstenaars. Ze is niet iemand die opgeeft, ze vecht door tot het bittere eind, vaak tegen beter weten in.

Zo ook toen de huur waarin haar geesteskindje kunststichting Sinfia in San Nicolas was gevestigd werd opgezegd. Ze heeft zich vastge-



Glenda Heyliger, kandidaat van PPA.

klemd aan iedere strohalm, tot aan minister-president Nel Oduber toe. Iedere keer kreeg ze het verhaal te horen dat de minister van cultuur 300.000 florin moest bezuinigen, waardoor de huur opgezegd moest worden. De bouw van het honkbalveld in Santa Cruz voor 1,6 miljoen was het voor haar echter de spreekwoordelijke druppel.

Kunst en politiek kunnen wel samen
Had ze vier jaar geleden nee gezegd tegen Benny Nisbet omdat ze van mening was dat kunst en politiek niet samen konden gaan, nu was het een volmondig ja, omdat de politiek de kunst tot een politieke kwestie had gemaakt. “Ik ben blij dat ik de stap heb genomen.” De kersverse politica staat voor 100 procent achter de

partijpunten van de PPA. Ze gaat zich zelf inzetten voor de kunst in de gemeenschap. “Ik zal luisteren naar het volk. Die ideeën moet je in kaart brengen om daar vervolgens een project van te maken om zo tot resultaten te komen.” Kunst en politiek samenbrengen is geen nieuw concept. Ook in Nederland worden kunstenaars ingehuurd om problemen binnen de politiek op te lossen. “Een conceptueel kunstenaar is in staat om problemen in kaart te brengen en oplossingen aan te dragen,” vertelt Heyliger. Als voorbeeld noemt ze het probleem van de jeugdzwangerschappen. Ze is ze ervan overtuigd dat door het geven van voorlichting op alle niveaus dit soort zwangerschappen te voorkomen zijn. Ze denkt daarbij geven van lezingen door tienermoeders zelf, maar ook andere activiteiten, waardoor de jeugd gedurende een bepaalde periode zeer intensief ermee bezig is.

Jeugd
Jeugddelinquenten gaan haar ook na aan het hart. “Ze stoppen deze kinderen nu in de gevangenis bij de volwassen criminelen. Hier schiet je niets mee op, je moet daar aangepaste opvang voor hebben.” Als één van de reden van de jeugdcriminaliteit noemt ze dat ouders vaak niet meer rond kunnen komen. Hierdoor gaan kinderen drugs verkopen omdat ze het beter willen hebben.

Deze jongeren worden door niemand begeleid. Er wordt niet naar ze geluisterd en dan gaat het van kwaad tot erger. Het huidige onderwijs noemt ze rampzalig. De investeringen die deze regering heeft gedaan zijn ruim onder de maat. “Wel roepen ze iedere keer ‘we hebben zoveel miljoen daarin geïnvesteerd en zoveel miljoen daarin’. Aruba haalt bij lange na niet de internationale investeringsnorm”, aldus Heyliger. Ook de hoogte van het boekengeld vindt de nieuwe politica absurd. “Mijn twee neven moeten werken om hun schoolboeken te kunnen betalen en om hun ouders bij te staan.” Veel kinderen

gaan momenteel niet naar school en hangen maar rond. “Ik wil tegen de regering zeggen: Waar zijn jullie mee bezig! Zijn jullie niet geïnteresseerd? Zij zijn onze toekomst!”

District en kleur
“Het huidige politieke systeem kan niet meer zo doorgaan. Veel van de kandidaten die op de lijst van de PPA staan hebben gestudeerd in Nederland. Deze waren allemaal van plan om terug te keren om te bouwen aan de toekomst van Aruba. Dit is voor veel van hen een desillusie gebleken”, vertelt de kersverse politica. “De tijd is nu gekomen dat ik mijn mond open doe.” Toch heeft ze het idee dat ze geen kritiek mag geven en dat er gediscrimineerd wordt: “Eerst wordt naar het district en dan naar de kleur gekeken.” Ze geeft aan dat de kافت in inhoud nog niet bepaalt. Er moet meer respect voor elkaar komen. “Er moet een eind komen aan de ‘casino-mentaliteit’, iedereen rekent hoeveel winst ze kunnen maken, winst voor in de eigen zakken.” Glenda Heyliger heeft legio ideeën en visies over hoe het met Aruba zou moeten. Ze vraagt zich openlijk af of het volk wil dat Aruba wordt geregeerd door politici of door zakenlui. “Mensen worden gewoon omgekocht”, vertelt ze zeer verontwaardigd. “Vooral in de huidige slechte economische situatie moeten we ons realiseren dat het crisis is daar passen serieuze verkiezingen bij en moet het niet om het feestje gaan.”

Portfolio

Glenda Heyliger is alleenstaand. Nadat ze haar havo-papiertje op zak had vertrok ze naar Nederland om daar te gaan studeren. In Nederland heeft ze HBO medische biologie gevolgd. Ze studeerde af in 1975. Daarna heeft ze vier jaar aan de kunstacademie in Den Bosch de modevormopleiding gevolgd, waarna ze nog een kopjaar aan de Rietveld Academie heeft gevolgd. “Het was in die tijd moeilijk om in Amsterdam aan een kamer komen. Ik zat in de periode ook in de kraakbeweging, maar

besloot toch terug te gaan.” Op Aruba kwam ze terecht bij het atelier van Elvis Lopez. Daar werden workshops verzorgd door onder andere docenten van het Rietveld. Die wisten haar ervan te overtuigen om terug te gaan naar de academie. Ze is teruggegaan en is afgestudeerd in de richting theater en vormgeving. Voor haar afstuderen heeft ze een kunstwerk gemaakt. “Ik ben door dat kunstwerk beroemd geworden.” Heyliger zet zich nog steeds met hart en ziel in voor de kunst en de cultuur op Aruba.

Tussen 25 en 30 september Zon stoort tv-zenders

ORANJESTAD — Televisiekijkers moeten tussen 25 en 30 september rekening houden met storing op het kabelnetwerk. Dat kondigt communicatiebedrijf Setar aan.

De storing houdt verband met een zogeheten *solar outage*. Naar verwachting duren de verstoringen in het beeld tot 10 minuten per keer en gedurende de hele periode worden verschillende verstoringen verwacht. De storing komt geleidelijk opzetten, verdergerd en zal vervolgens weer minimaliseren totdat er weer normaal beeld is. Effecten variëren tussen lichte vervorming en het stilvallen van het beeld tot blokkerige beelden en signaaluival. Een *solar outage* treedt op als de zon, die krachtige storende stralen uitzendt, in één lijn achter een satelliet terecht komt en het ontvangststation op aarde. De krachtige stralen van de zon verstoren hierbij

de ontvangst. De mate van interferentie varieert van licht signaalafbraak tot volledig verlies van signaal. De exacte datum, tijd en duur van verstoringen ligt aan verschillende factoren waaronder de locatie van het ontvangststation, de locatie van de specifieke satelliet, de accuratesse en ‘breedte’ van de antenne gericht op de satelliet en de radius van de zon gezien vanaf aarde. Een *solar outage* is meestal goed te voorspellen en wordt daarom van tevoren aangekondigd. Eerder dit jaar, in februari en maart, was er ook al twee keer sprake van een dergelijke zonneuitval. Gedurende twee periodes per jaar komt dit soort verstoring voor en alle bedrijven wereldwijd hebben met hetzelfde fenomeen te maken. Setar laat weten dat er technisch gezien niets aan het fenomeen gedaan kan worden. “Het enige wat mensen kunnen doen is geduld hebben. Het gaat vanzelf weer voorbij.”

Verjaardag Café the Plaza

ORANJESTAD — 18 Jaar bestaat Café the Plaza dit jaar en hoewel het geen jubileum is, wil de horecagelegenheid toch een feest vieren. Dat gebeurt op 3 oktober met in de middag veel activiteiten voor kinderen zoals een springkussen, suikerspinkraam, ballonospel en een clown

die voor vermaak zorgt. ‘s Avonds is er voor de volwassenen muziek van Tsunami die een salsa-avond opdraagt aan het café. Ook staat er de haringkar en is er een barbecue. Op 20 oktober wordt verder nog een wijn- en kaasavond georganiseerd en op 28 november Plaza Golf Open.

Bezopen vader bedreigt kinderen met mes

ORANJESTAD — Een 51-jarige vader is in de nacht van woensdag op donderdag bij zijn eigen huis op Palm Beach aangehouden wegens bedreiging. De man was straalbezopen thuisgekomen en zocht vervolgens ruzie met zijn vrouw en twee kinderen. De ruzie liep zo hoog op dat de zwaar benevelde man een mes pakte en onder bedreiging zijn twee kinderen het

huis uit zette. De echtgenote verklaarde dat haar man al verschillende nachten dronken thuis komt. Agenten probeerden de dronken man tot bedaren te brengen, maar hij wilde niet luisteren. Uiteindelijk paktten agenten het mes af en namen hem mee naar het bureau. De vrouw zou ‘s ochtends aangifte gaan doen wegens mishandeling en bedreiging.

Donatie voor ezelopvang



ORANJESTAD — Voormalig Amigoe-columnist Lelicia Tromp heeft de opbrengst van haar boek ‘De fijnste tijd van mijn leven’ recentelijk overhandigd aan de Donkey Sanctuary. Tromp is al jarenlang een trouwe vrijwilligster van de ezelopvang in Bringamosa. De laatste exemplaren van het boek zijn overigens nog te koop bij de Donkey Sanctuary. Toen Tromp in Nederland studeerde (1996-2003) schreef een groot aantal columns over haar Nederlandse studententijd in Nijmegen. De verhalen zijn destijds gepubliceerd in deze krant. Tromp bundelde de columns in een boek en overhandigde deze eerder dit jaar aan beursalen. De resterende boeken werden verkocht en de opbrengst dus gedoneerd aan de ezelopvang.

Ben ik nu slim of is Manolo Giel dom?

GEACHTS HEER MANOLO, als Nederlander kan men overal vrij wonen, dus ook op Texel, Schiermonnikoog of Lutjebroek mits je economisch gebonden bent in een van deze plaatsen en of gemeenten. Indien de Nederlander over contanten beschikt kan en mag hij overal een huis kopen en dit geld voor geheel Nederland, en waar men dus ook vrijelijk in kan wonen (dus niet economisch gebonden). Dus dit is gezwets uit weer eens een MEP-nek. En geloof me meneer Giel, ook u met uw Nederlands paspoort kan dit. Wie gooit altijd met de woorden Europese Nederlander of de Arubaanse Nederlander, deze woorden komen uit monden zoals figuren als u. Wanneer leert u het nu eens, we hebben allemaal een Nederlands paspoort en daar moet en kan geen onderscheid in bestaan.

Dan de overbevolking welke u ook steeds voor de voeten gooit van Nederlanders. Wie kan de illegale stroom niet aan, dat bent u toch als Arubaan, het is MEP-beleid welke wordt uitgevoerd. Hier heeft de Nederlander echt niets mee te maken. Nee, bouw gewoon meer hotels zodat er nog meer illegalen hier naar toe kunnen komen. U zelf bent verantwoordelijk voor dit probleem en niet de Nederlander die hier van zijn of haar pensioen wil genieten. Plus ik denk (maar weet het haast voor 100% zeker) dat alle Nederlanders een huis hebben gekocht op Aruba en financieel geheel afhankelijk zijn van uw schamele

uitkering. Of van het armetierige pensioentje waar u uw eigen bevolking mee opzadelt, terwijl u als afgevaardigde zeer wel voor u zelf en uw familie heeft gezorgd. Dus kijk eerst eens in een spiegel voordat u commentaar geeft.

Nu dan de studie waarvan u zegt dat Chinezen het beter hebben als Arubanen. Kijk meneer de zwetser, de Nederlandse overheid kan er niets aan doen dat u uw landskinderen wegstuurt met gebrekkig Nederlands onderwijs en waarvan meer dan de helft na twee jaar huilend terugkomt, omdat ze niet is geleerd om op eigen benen te staan. Dit is uw verantwoording. Plus het gezwets over de beurs die ze in Nederland krijgen. Nee nu nog mooier, u zadelt uw landskinderen met 250 euro per maand op. Let wel, het zijn uw landskinderen waar u verantwoording voor draagt. Die 250 Euro is net genoeg om een hele maand droog brood en een warme maaltijd van te eten, maar dan moet je wel onder de blote hemel slapen. Gelukkig krijgen studenten een aanvulling in Nederland, ik dank God voor mijn blote knieën daarvoor, want mijn zoon studeert ook in Nederland en is zeer blij met de Nederlandse aanvulling. Het is ook zo fijn dat de Arubaanse regering een collectieve ziektekostenverzekering heeft afgesloten bij een lokaal verzekeringsbedrijf, die gezien uw dure MEP-propaganda folder er ook niet slechter van geworden is. Mijn zoon mag niet bijverdienen in Nederland

omdat hij anders zijn verzekering verliest. Tjonge jonge hoe leren jullie landskinderen op eigen benen te staan.

O ja, u heeft zo’n verantwoordelijkheid dat u studiebegeleiders heeft gestuurd naar Nederland die de studenten begeleiden. Het is een lachertje, volgens mij zitten ze daar alleen maar om hun zakken, net als u, te vullen met Arubaans belastinggeld. Want als je ze nodig hebt zijn ze er niet of is de telefoon in gesprek of zijn ze onderweg. Dus niet te bereiken, foetsie, weg belastinggeld. We hebben nu een regering van 8 jaar MEP gehad en er is nog steeds geen leerplicht vastgelegd hier, dus kijk eerst naar jezelf en oordeel dan pas over anderen.

Nog wat, u heeft het geheel aan u zelf te danken dat de PVV groeiende is, want door figuren met uitspraken als u en de MEP gaan steeds meer mensen overstag. En ik hoop echt dat figuren als u eens die deksel op hun spreekwoordelijke neus krijgen en ik kan alleen maar hopen dat dit echt pijnlijk zal zijn. Maar ik ben bang dat u zeer goed voor u zelf heeft gezorgd met belastinggeld van anderen.

Martin Croes, Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven, die maximaal 600 woorden mogen bevatten, moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar redactie@amigoe.com.

Oranje in honkbalfinales

ROTTERDAM/WILLEMSTAD — De Nederlandse honkbalploeg met een harde kern Antilliaans profs en geleid door de Amerikaanse coach Rod Delmonico, heeft aan de eerste doelstelling voldaan op het wereldkampioenschap. Oranje bereikte namelijk vrijdag al de finalerondes door het vijfde duel op rij te winnen. Groot-Brittannië werd met 6-0 geklopt.

De resterende duels in de tweede fase, tegen Nicaragua en Cuba, doen er overigens nog wel degelijk toe omdat de resultaten worden meegenomen naar Rome. Als Britten tegen een harde bal slaan, gaat het gewoonlijk om cricket. Toch bestaat honkbal, in de marge, ook. De Britse ploeg was zelfs de eerste wereldkampioen ooit, in 1938. Dat ging in een best-of-seven (4-1) ten koste van de Verenigde Staten, de enige andere deelnemer. Meteen daarna verdween de titelhouder van het internationale toneel, tot dit jaar. De rentree was te danken aan de verrassende tweede plaats achter Nederland in het Europees Kampioenschap Honkbal in 2007 in Spanje. De Britse coach Stephan Rapaglia rekruteert vooral emigrantenzones uit Canada, Verenigde Staten en Australië voor zijn selectie. De besten spelen na hun collegetijd in de Duitse, Belgische of Nederlandse competitie. Zo ook Aeden McQueary (ADO). De 'Hagenaar' maak-

te als startende werper, met overigens ook een prominente plek in de slagvolgorde, al in de tweede inning kennis met de aanvalskracht van Oranje. De Antilliaan Raily Legito, die met 210 interlands recordhouder Dirk van 't Klooster bijna te pakken heeft, sloeg een homerun. Zijn landgenoten Sharon Schoop en Hainley Statia zorgden voor 3-0. De laatste scoorde na een wilde worp. De Britten lieten zich aan slag overigens ook niet onbetuigd. De Nederlandse pitcher Tom Stuifbergen die op de werpheuvel begon en het lang volhield, kon niet voorkomen dat in de eerste vijf innings zes Britten op eigen kracht de honken bereikten. Timothy Collins gaf na een reeks foutslagen op de elfde worp nog een rake tik. Stuifbergen kon evenwel vertrouwen op de andermaal degelijke defensie. Die liet niemand voorbij het derde honk komen, tenzij op weg naar de dug-out. In de zevende slagbeurt breidde de Antilliaan Dashenko Ricardo, die voor

de gelegenheid als catcher de voorkeur kreeg boven de Nederlander Sydney de Jong, de voorsprong uit voor Oranje. Het was zijn eerste punt voor de Nederlandse ploeg. De Arubaanse prof Eugene Kingsale bracht hem daarna thuis. De Antillianen Sharnol Adriana en Legito bepaalden de eindstand uiteindelijk op 6-0. De beste slagmannen voor Oranje waren Eugene Kingsale uit Aruba en de Antillianen Sharnol Adriana, Legito, Schoop en Statia. Legito en Schoop waren goed voor twee honkslagen in drie beurten. Statia en Kingsale sloegen eveneens twee hits doch in vier beurten, terwijl Adriana één honkslag in twee beurten noteerde. In tegenstelling tot hun winnende professionele landgenoten die voor Orange uitkomen, leden de amateurs-honkballers uit de Antillen hun vierde verlies van het kampioenschap en zijn nadergenoeg uitgeschakeld voor de finales. Het betrof tevens het derde knock-outverlies voor de Antilliaanse ploeg in de tweede honkbalronde. Canada had namelijk geen medelijden met deze selectie onder leiding van manager Raymond van Gorp: 19-2. De Canadezen sloegen maar liefst zeventien honkslagen tegen slechts vier van de te-

genstanders. Canada scoorde in vijf van de zes innings die werden gespeeld. Vanwege het grote puntenverschil, werd de ontmoeting na de zesde Antilliaanse slagbeurt gestaakt. In de eerste inning gingen vier Canadezen over de thuisplaat. Ze scoorden weer vier punten in hun derde slagbeurt om naar 8-0 uit te lopen. Met twee punten in de vierde inning, nog vier in de vijfde en vijf punten in hun zesde slagbeurt, bepaalden ze de eindscore op 19-2. De twee Antilliaanse punten werden in de vijfde inning gemaakt. Het was Randolph Kirindongo die met een hit in twee slagbeurten twee teamgenoten over de thuisplaat haalde. De drie andere Antilliaanse honkslagen kwamen van het slaghout van Raywendley van Gorp, Rafael Jozefa en Quincy Martina. De verliezende werper Mario Mujica stond in amper 2,2 innings maar liefst acht punten en acht honkslagen toe aan de Canadese slagmannen. Zijn plaats op de werpheuvel werd in de derde inning ingenomen door Raydell Isabella die op zijn beurt zes punten en vijf hits incasseerde in 1,1 inning. Carrol Servania kon de Canadese ploeg ook niet bedwingen en liet vijf punten en drie honkslagen toe.

Op de bres voor mindervaliden



Foto: Edsel Sambo

Voormalig staatssecretaris Clémence Ross-Van Dorp uit Nederland is op het moment in Willemstad. Ze had donderdag bij de horecagelegenheid Cinco in Parera een lunchmeeting met Rensley Victoria die zich onder meer bezighoudt met mindervaliden bij Tayer Soshal Sta. Martha.

WILLEMSTAD — De Nederlandse oud-staatssecretaris Clémence Ross-van Dorp is op het moment op Curaçao. Ze vergaderde onlangs met Rensley Victoria, die eerder dit jaar weer deel had genomen aan de Vierdaagse van Nijmegen.

Vlak voor de start van zijn eerste etappe van de Nijmeegse vierdaagse bracht Victoria een bezoek aan de voormalig staatssecretaris

Clémence Ross-van Dorp die nu directeur is van het Nederlands Instituut voor Sport en Bewegen. Dat Nederlandse instituut geniet nationale en internationale bekendheid door zijn aanpak om mensen aan te zetten tot meer bewegen en sport. "Op Curaçao heb ik gezien met hoeveel liefde mensen met beperkingen worden opgevangen. Maar door het inzetten van sport en bewegen kunnen zij nog meer in de maatschappij integreren en kan hun ge-

zondheid verbeteren. NISB wil de kennis die daarover bestaat graag delen met plaatselijke professionals. Rensley heeft me daar weer erg enthousiast voor gemaakt!", aldus Clémence Ross. Victoria hoopt dat het bezoek leidt tot het geven van trainingen bij de sociale werkplaats in Sta. Martha. Hij verklaarde dat Ross positief over de mogelijkheden is en hij hoopt dat in het najaar al de eerste stappen in die richting gezet kunnen worden.

FC Groningen verliest

TILBURG — FC Groningen heeft het niet in Tilburg. Vrijdag werd voor de dertiende keer in de laatste veertien duels verloren van Willem II. De thuisploeg boog voor rust een achterstand van 0-1 om in een voorsprong van 2-1 en maakte daar in de tweede helft de tweede zege van het seizoen van.

Met zes punten passeerde Willem II tegenstander FC Groningen (vijf) op de ranglijst. Onvoorstelbaar was het dat Willem II met een voorsprong van 2-1 de rust in ging. De thuisploeg, alleen winnaar tegen Vitesse en daarna vijf keer verliezer, was aanvankelijk machteloos tegen FC Groningen. De formatie van Ron Jans was bij elke aanval gevaarlijk na een interceptie van Willem II's acties. Deze bestonden voornamelijk uit ge-

draaf gevolgd door een hoge voorzet naar eenzame spits Frank Demouge. Al in de 7e minuut kwam FC Groningen op voorsprong. Thomas Enevoldsen ontdeed zich van bewaker Leonardo, haalde de achterlijn en bediende inkomende Koen van de Laak, 0-1. Doelman Maikel Aerts voorkwam dat de achterstand na de eerste helft onoverkomelijk zou zijn. Hij was paraat bij verschillende inzetten van Nicklas Pedersen. Een zondagsschot van Sergio Zijler bracht Willem II plotsklaps de gelijkmaker. De dribelaar haalde in de 39e minuut uit van twintig meter en trof de kruising, 1-1. Deze treffer gaf de Tilburgers nieuw elan. In de 42e minuut versierde Frank Demouge een strafschop bij scheidsrechter Reinold Wiedemeijer. De spits wrong zich langs Ondrej Svedik, werd buiten de zestien vastgehouden en

ging neer toen hij binnen de lijnen was aangekomen. Christophe Gregoire stuurde doelman Brian van Loo (vervanger van de geblesseerde Luciano da Silva) de verkeerde kant op, 2-1. In de tweede helft verdedigde Willem II de voorsprong. FC Groningen ging verbeteren in de aanval. De ploeg probeerde in hoog tempo te combineren, maar het werd een gehaast spelletje dat gemakkelijk op te vangen viel door de zwoevende thuisploeg. Nu was Willem II gevaarlijker bij de tegenstoten. Demouge kopte hard in de handen van Van Loo. In de 80e minuut was Van de Laak met een kopbal dicht bij een tweede treffer. Aerts toonde zich daar weer een betrouwbare sluitpost. Alle overige aanvallen smoorde in de Tilburgse muur, voor FC Groningen zo dikwijls een onneembare veste.

MURCIA/POREC — Spanje is opnieuw op weg naar de finale van de Daviscup. De titelverdediger nam vrijdag in de halve finale een voorsprong van 2-0 tegen Israel. David Ferrer en Juan Carlos Ferrero versloegen respectievelijk Harel Levy en Dudi Sela.

Spanje lijkt vlot kwalificatie voor de finale af te dwingen. Harel Levy en Dudi Sela hadden in Murcia weinig in te brengen bij hun tegenstanders. Sela ging tegen Ferrero met 4-6, 2-6 en 0-6 onderuit, Levy maakte tegen Ferrer een paar punten meer. De setstanden: 1-6,

4-6 en 3-6. "Toch was de zege niet zo eenvoudig als die er uitzag", meende Ferrer na zijn zege op de ruim honderd plaatsen lager op de wereldranglijst verblijvende Levy. "De baan was erg traag en het kostte moeite de punten binnen te halen." Op de tribunes keken Rafael Nadal en Fernando Verdasco toe hoe hun vervangers het eraf brachten. Met naar eigen zeggen de mooiste overwinning uit zijn loopbaan bezorgde tennisser Thiemo de Bakker Nederland in Maastricht een droomstart in de Daviscupontmoeting met Frankrijk. De Bakker versloeg de veel hoger ingeschaalde

Gaël Monfils in vier sets. Ook al verloor Jesse Huta Galung erna kansloos van Jo-Wilfried Tsonga, het gaat zondag in ieder geval nog ergens om in het MECC. De vrees was dat vandaag na het dubbelspel de ongelijke strijd al beslist zou zijn. Waar De Bakker op plaats 122 de hoogst genoteerde Nederlander op de wereldranglijst is, hebben de Fransen twaalf tennissers in de top 100. Op de overwinning van De Bakker viel niets af te dingen. "Ik ben blij en trots", zei de Hagenaar, die vandaag zijn 21e verjaardag viert. Kort na de partij had hij al telefonisch contact gehad

met Raemon Sluiter, zijn compaan die donderdag door buikgriep zijn rentree in de Daviscup verijdeld zag. De twee hebben een klik: Sluiter was vorig jaar tijdelijk coach van het talent dat maar niet door wilde breken. De Rotterdammer ging zelf weer tennissen, De Bakker vond in John van Lottum een vervanger maar die samenwerking beviel niet. Weer alleen begon het plots te lopen bij De Bakker die vier challengertoernooien op rij won. De vraag was hoe hij zich zou houden op het allereerste hoogste niveau. Een goede test, noemde hij het vooraf. De Bakker slaagde glansrijk.

Oorbellen Maradona in beslag genomen

ROME — Om iets van zijn grote belasting-schuld terug te halen, heeft de Italiaanse belastingdienst vrijdag de oorbellen van Diego Armando Maradona - ookwel bekend als 'Pluisje' - in beslag genomen. De sieraden hebben een waarde van ongeveer 4000 euro, maakten de autoriteiten bekend.

Maradona, de huidige bondscoach van het Argentijnse voetbalelftal, zit in het noorden van Italië in een kliniek om af te vallen. De belastingdienst bracht hem een bezoekje. Hij zou in Italië nog een belasting-schuld hebben van 31 miljoen euro, uit de tijd dat hij voor Napoli voetbalde. Volgens de voormalige vedette is de club echter verantwoordelijk voor de schuld

die stamt uit de periode 1991-1994. Het is niet voor het eerst dat de Italiaanse belastingdienst Maradona op de korrel neemt. Drie jaar geleden kreeg Maradona ook al bezoek toen hij in Italië een liefdadigheidswedstrijd bezocht. Toen moest hij twee Rolexhorloges inleveren. In 2005 eiste de dienst zijn gage op voor deelname aan een dansshow op televisie.

Cambuur wint topper

DORDRECHT — Cambuur Leeuwarden heeft vrijdag de laatste mogelijkheid gegrepen om nog mee te dingen naar de eerste periodetitel in de eerste divisie. De Friese club won de uitwedstrijd bij FC Dordrecht met 2-3. Het duel werd in de tweede helft een kleine tien minuten stilgelegd, nadat het publiek de assistentscheidsrechter met bier en aanstekers bekogelde.

Cambuur nam door de zege de tweede plaats over van FC Dordrecht, op één punt van leider Go Ahead Eagles. De voetbalploeg uit Deventer komt zondag pas in actie in en tegen Zwolle. Mocht Go Ahead de uitwedstrijd winnen, dan heeft het de eerste periode binnen. Dordrecht en Cambuurstreden vrijdagavond voor de laatste kans in de eerste periode. De thuisclub kwam door John Verhoek na 23 minuten nog wel op 1-0. Leon Heese maakte voor de rust nog gelijk door een vrije trap binnen te schieten. In de tweede helft trok Cambuur het duel in de slotfase naar

zich toe. Mark de Vries en Nassir Maachi namen de 2-1 en 3-1 voor hun rekening. Na de 1-3 van Maachi, oud-speler van FC Dordrecht, legde scheidsrechter Ed Janssen de ontmoeting een kleine 10 minuten stil. Een van zijn assistenten kon zijn werk niet meer doen omdat het publiek bier en aanstekers naar hem gooiden. De voorzitter van Dordrecht ging uiteindelijk tussen het publiek staan. In blessuretijd maakte Ibad Muhamadu nog de 2-3. Ook Veendam - Volendam werd door de arbiter enige tijd onderbroken. Veendam had een vliegende start tegen de

degradant uit de eredivisie. Binnen 45 minuten was het 4-0 door treffers van Michael de Leeuw (2), Michiel Hemmen en Tjeerd Korf. Volendam stond na 18 minuten al met tien man, na de tweede gele kaart voor Hamit Yildiz. Het thuispubliek begon zich in de tweede helft van de ontmoeting goed te vervelen en koos Volendam-aanvaller Melvin Platje uit als zondebok. "Je moeder stinkt naar vis", klonk het van de tribunes. Voor arbiter Tom van Sichem reden het duel enige tijd stil te leggen. Het hielp Volendam, waar trainer Edward Sturing al ter discussie staat, niet. Het bleef 4-0 voor Veendam. De Graafschap klom naar de derde plaats op de ranglijst door Fortuna Sittard met een 2-0-nederlaag naar huis te sturen. Hugo Bargas en Yuri Rose scoorden in de tweede helft.



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — De softballcompetitie in Liga Van Engelen wordt morgen voortgezet in het Suvek Ballpark. Het betreft het jaarlijkse toernooi waar de deelnemende teams softball slow pitch spelen. Deze wedstrijden staan vaak garant voor mooie acties en veel punten. Op de foto werper Elison Pieters van Destroyers, die een van de beste pitchers is in de huidige competitie.

Balkenende ‘niet in vorm’

DEN HAAG — Premier Jan Peter Balkenende gebruikte vrijdag een aantal sporttermen om uit te leggen dat hij donderdag niet lekker in het belangrijke debat met de Tweede Kamer zat. “Het was niet mijn beste wedstrijd, ik was niet helemaal in vorm, maar de competitie is nog aan de gang”, zei hij terugblikkend op de Algemene Beschouwingen. Waar dat aan lag, zei Balkenende niet. “Dat onderzoek loopt nog”, grapte hij.

Persoonlijke kritiek had hij verwacht, omdat die geluiden al dagen voor het debat te horen waren. Dat er vervolgens ‘ongekend hard op de man’ werd gespeeld, had de Nederlandse premier minder zien aankomen. “De bejegening was ongebruikelijk”, constateerde hij.

Balkenende denkt dat sommige oppositiepartijen bewust de confrontatie hebben gezocht. “Ik kreeg de indruk dat het ging om politieke profilering”, zei hij over de motie van wantrouwen die de VVD tegen het kabinet indiende en steun kreeg van de partijen SP en de PVV. Al met al zijn dat 55 zetels, iets meer dan een derde van de Tweede Kamer. Het was de eerste keer sinds de oprichting van de VVD in 1948 dat deze partij zelf een motie van wantrouwen tegen een kabinet



Foto: AFP

Jan Peter Balkenende verklaarde achteraf ‘niet helemaal in vorm te zijn geweest’ tijdens de Algemene Beschouwingen in de Tweede Kamer in Den Haag.

heeft ingediend. De meeste oppositiepartijen vonden het verhaal van Balkenende zielloos, ongeïnspireerd en visieloos. “Een premier onwaardig”, oordeelde SP-leider Agnes Kant. De Nederlandse bevolking zou net als het parlement niet in meerderheid voor de motie van wantrouwen hebben gestemd. Maar het zou wel kantie boord zijn, aldus Maurice de Hond na een peiling onder 1200 burgers: 49 procent zou voor stemmen (en dus tegen het kabinet) en 51 procent tegen.

Voor Balkenende telt echter het resultaat. Hij stelt vast dat de Tweede Kamer het kabinet

groen licht heeft gegeven voor de begroting van 2010 en voor maatregelen die moeten leiden tot sanering van de overheidsfinanciën. “Ik ben zeer gemotiveerd om dit werk voort te zetten”, zei de minister-president. Na afloop van de ministerraad keken verscheidene ministers ook nog even terug op de gang van zaken. Integratieminister Eberhard van de Laan hekelde de ‘grote woorden’ die tijdens het ‘heftige’ debat waren gevallen en vicepremier André Rouvoet noemde het debat ‘hard, persoonlijk, bij vlagen onder de maat’. Hij heeft de indruk dat ‘de heer Rutte met een schuin oog naar rechts keek’ toen hij zijn motie indiende, waarmee

Rouvoet doelde op PVV-leider Geert Wilders. Minister Wouter Bos (Financiën) stelde vast dat de ‘volledig verdeelde’ oppositie niet in staat is gebleken een alternatief voor de kabinetsplannen op tafel te leggen. De motie van de VVD was volgens hem ‘onverwacht en tamelijk bizar’. In de hele wereld bestaat overeenstemming dat investeren in de crisisjaren het beste is om de economie te helpen, aldus de vicepremier. “Van Obama, tot Merkel, tot Sarkozy, iedereen denkt er hetzelfde over. Mark Rutte is de enige die er anders over denkt. Hij plaatst zich buiten de consensus”, zei Bos.

Hyves ingezet in moordonderzoek

VOLLENHOVE — Jongeren uit de omgeving van Vollenhove met een pagina op Hyves krijgen binnenkort bericht van de politie. Het korps IJsselland is naarstig op zoek naar meer informatie over een echtpaar dat recentelijk met schoten om het leven is gebracht. De man en vrouw werden vorige week donderdag dood in hun woning in Vollenhove gevonden. Bij de 63-jarige man zijn schotwonden aangetroffen. Op het lichaam van de 60-jarige vrouw zaten schoten steekwonden. Een buurtonderzoek leverde nauwelijks

informatie op omdat de woning enigszins geïsoleerd op een industrieterrein staat. “We gaan groepen jongeren actief via Hyves benaderen omdat de woning aan een weg ligt waarover twee buslijnen lopen”, aldus een woordvoerder vrijdag. De buslijnen 71 en 171 worden veel gebruikt door scholieren die richting Zwolle, Hasselt, Zwartsluis en Emmeloord reizen. Afgelopen dinsdag werd in het televisieprogramma Opsporing Verzocht nog aandacht besteed aan de zaak. Dat leverde tientallen tips over.

Ontsnapping bij bezoek aan graf

DEN HAAG — Een 24-jarige gedetineerde is woensdag ontsnapt tijdens zijn verlof. De man, die toestemming had gekregen voor een bezoek aan het graf van zijn moeder, wist zich aan zijn drie begeleiders te onttrekken.

Een woordvoerder van het ministerie van Justitie bevestigde vrijdag een bericht daarover op de website van *De Telegraaf*. De gedetineerde zat na een veroordeling een gevangenis-

straf uit in de penitentiële inrichting in Vught. Zijn cel bevindt zich in het gewone gedeelte en niet in het extra beveiligde deel van de gevangenis, aldus de woordvoerder. Waarvoor de man is veroordeeld, wilde de zegsman niet zeggen. “Hij staat nu gesignaleerd en wordt gezocht.” Over het verzoek van de gedetineerde om het graf te bezoeken had de gevangenisdirectie een besluit genomen. In welke plaats hij is ontsnapt, is niet bekendgemaakt.

Intrekking vergunning in geval illegale arbeid

DEN HAAG — Uitkeringsinstituut UWV kan een werkvergunning voor buitenlands personeel straks sneller weigeren of intrekken bij werkgevers die al meerdere keren beboet zijn voor illegale arbeid. Dat staat in een notitie over herziening van de Wet arbeid vreemdelingen die minister Piet Hein Donner (Sociale Zaken) vrijdag naar de Tweede Kamer heeft gestuurd.

De directe aanleiding voor de notitie is de ophef dit voorjaar, nadat de burgemeester van het Brabantse Someren ‘slavernij-achtige toestanden’ aantroef bij een aspergekeekster in zijn gemeente met vooral Roemeense personeel. De betrokken werkgeefster had sinds 2005 al vijf keer boetes gekregen wegens illegale arbeid en uitbuiting

voor bij elkaar ruim een half miljoen euro. Maar de werkgeefster is tegen de boetes in bezwaar en beroep gegaan, waardoor de rechter zich nog over de zaken moet uitspreken. Zolang kan het UWV volgens de huidige wetgeving geen werkvergunningen weigeren wegens de eerder geconstateerde illegale tewerkstelling. Een meerderheid van de Tweede Kamer eiste daarop aanpassing van de regels. Donner wil het UWV nu meer mogelijkheden geven om een werkvergunning te weigeren of in te trekken als eerder boetes zijn uitgedeeld wegens illegale arbeid. Dat geldt ook voor bedrijven die onjuiste informatie hebben overstrekt over de betaling en huisvesting bij de vergunningsaanvraag van arbeidsmigranten en er sprake is van uitbuiting.

Een woordvoerder van de minister benadrukte dat er echt sprake moet zijn van een beeld, waarbij al jaren overtredingen worden geconstateerd en de betaling van boetes worden getraind via bezwaar- en beroepprocedures. Een werkvergunning wordt volgens haar niet direct geweigerd of ingetrokken na een eerste boete voor illegale arbeid. Donner werkt in zijn notitie ook het kabinetsbeleid verder uit om kenniswerkers en arbeidsmigranten met een bijzonder beroep juist makkelijker toe te laten. Zo wordt sneller een werkvergunning verstrekt voor buitenlandse architecten die voor één bepaalde klus naar Nederland komen, en voor functies die specifieke kennis en talenten vergen, zoals balletdansers, ontwerpers en conservatoren bij musea.

‘Justitie tapt te veel’

ARNHEM — Advocaat-generaal Paul Frielink vindt dat justitie en politie te veel telefoons aftappen. Hij stelt dat vandaag in een interview in Trouw. Een advocaat-generaal heeft dezelfde functie bij het gerechtshof als een officier van justitie bij de rechtbank. Het vele tappen maakt de kans op fouten volgens hem groter, waardoor in het uiterste geval verdachten op vrije voeten komen.

Volgens Frielink, sinds kort ook hoogleraar Openbaar Ministerie aan de Universiteit Maastricht, wordt er zoveel getapt dat de opgenomen gesprekken nauwelijks allemaal kunnen worden uitgeluisterd. “Dan blijkt pas veel later in het onderzoek dat er per ongeluk ook een gesprek met een advocaat tussen zit, en dan is het mis.” Door minder te tappen worden dit soort problemen voorkomen, vindt hij. Mi-

nister Ernst Hirsch Ballin maakte begin september bekend dat justitie in 2008 26.425 telefoonnummers afliuisterde. In 90 procent van de gevallen ging het om mobiele telefoons. Gemiddeld liepen er dagelijks 1946 taps.

De top van het Openbaar Ministerie (OM), het college van procureurs-generaal, kondigde vorig jaar aan in tapkamers van de politie een systeem van nummerherkenning in te willen voeren om het af luisteren van advocaten tegen te gaan. De discussie over het tappen van gesprekken tussen advocaten en hun cliënten woedt al jaren. Zo strafte de rechter het OM in een grote strafzaak tegen de Hells Angels af, nadat was gebleken dat een enorme reeks van dergelijke gesprekken tegen de regels in niet was vernietigd maar bewaard gebleven. Daarna waren er nog meer vergelijkbare gevallen.

Laatste dag ramadan

RIJSWIJK — Veel moslims die de afgelopen maand hebben gevast, beëindigen de ramadan morgen met het Suikerfeest. Dit drie-daagse feest wordt ook wel het ‘kleine feest’ (Id al-Fitr) genoemd; naast het Oef-feest het belangrijkste feest van de Islam.

In Nederland hebben de afgelopen weken honderdduizenden moslims gevast. In de moslimwereld zijn uiteenlopende opvattingen over het precieze begin en einde van de vastenmaand. Turkse moslims vieren het Suikerfeest morgen. De moslims uit de Arabische wereld, zoals de Marokkanen, weten vandaag na het avondgebed pas of zij morgen of maandag hun vastenmaand afsluiten. Moslims gaan op de eerste dag van het Suikerfeest veelal samen in gebed in de moskee. Verder staat de dag in het teken van samen zijn en lekker eten.

Duitse bloemen bij John Frostbrug



Foto: AFP

Bij de John Frostbrug werd gisteren voor het eerst bloemen gelegd door de Duitse ambassadeur in Nederland.

ARNHEM — De Duitse ambassadeur in Nederland heeft vrijdag een krans gelegd bij het Airborne Monument aan de voet van de beroemde John Frostbrug in Arnhem. Het was de eerste keer dat de Duitse ambassadeur officieel aanwezig was bij de herdenking van de Slag om Arnhem.

Duizenden mensen waren op de bijeenkomst. Burgemeester Pauline Krikke van Arnhem overlegde de afgelopen maanden met onder anderen Britse en Poolse oorlogsveteranen. Er was geen bezwaar tegen de Duitse geste. In de Gelderse hoofdstad en in het zuiden hebben dit weekeinde verscheidene activiteiten plaats in het kader van de herdenking van de operatie Market Garden en de Slag om Arnhem, die 65 jaar geleden plaats hadden. In Best werd precies 65 jaar nadat hij dodelijk werd getroffen door een kogel van

een Duitse sluipschutter, een monument onthuld voor de Amerikaanse luitenant-kolonel Robert Cole. Zijn 67-jarige zoon onthulde met twintig schoolkinderen het monument in de vorm van een parachute. Het gedenk-teken staat vlak bij de plek waar Cole op 39-jarige leeftijd stierf. Cole stond aan het hoofd van de militaire eenheid die in september 1944 tijdens Market Garden de opdracht had om de brug bij Best over te nemen. De geallieerden probeerden met de operatie via Zuid-Nederland door te sto-

ten naar Arnhem om daar de brug over de Rijn ongeschonden in handen te krijgen. Dat de slag om Arnhem beroemd is geworden komt door het verlies van de geallieerden en de film ‘A Bridge Too Far’, die over de strijd is gemaakt. “De slag is niet beroemd omdat hij zo bloedig was. Er zijn in de geschiedenis veel gewelddadiger veldslagen geweest”, zegt onderzoeker David Barnouw van het Nederlands Instituut voor Oorlogsdocumentatie (NIOD). Het verlies van de Slag om Arnhem en daarmee volgens Barnouw de gedeeltelijke mislukking van Operatie Market Garden vormden de eerste serieuze tegenslagen voor de geallieerden nadat zij in juni 1944 in Frankrijk waren geland.

Dat koningin Beatrix en de Britse prins Philip – de echtgenoot van de Britse koningin – zondag naar Nijmegen komen, is een erkenning van Nijmegen als frontstad in het najaar van 1944, meent historicus Joost Rosendaal van de Radboud Universiteit. Nijmegen kreeg in de Tweede Wereldoorlog veel ellende te verwerken en werd op 20 september 1944 uiteindelijk bevrijd. De door de geallieerden verloren Slag om Arnhem is beroemd, maar de minstens zo bloedige strijd om de Waalstad is een ondergeschoven kindje in de geschiedschrijving, stelt Rosendaal. In en rond Nijmegen kwamen 1.500 Britten en achthonderd Amerikanen om het leven. Ook vielen er veel burger-slachtoffers.

Un direccion **nobo**
den **salud**
cu Richard Visser

Lo amplia mas riba su plan pa Salubridad Publico y Prevencion

Nos ta invita tur dokter, specialista, fisioterapista & nursenan pa asisiti na e presentacion aki

Lugar: Windows on Aruba at The Divi Links
Orario: 2pm – 3pm
Fecha: September 21, 2009

Pa mas informacion tuma contacto cu oficina di Richard Visser

586 6019 586 6093 **www.richardvisser.org** **Noord 45, Aruba**

Ricibi Richard su Plan pa Salud riba e USB Pendrive aki

MI SALUD + MI FUTURO VISSEER

9

EURO

Verdeeld

AMSTERDAM — De belangrijkste Europese beurzen hebben de handelsweek verdeeld afgesloten. Hoewel grotere verliezen eerder gistermiddag weggepoetst werden, bleven de markten in Frankfurt en Parijs in de min. Hogere koersen in de Verenigde Staten konden niet zorgen voor euforie. De AEX-index, de belangrijkste graadmeter in Amsterdam, sloot 0,1 procent lager op 313,63 punten. De index voor het middensegment, de MidKap, sloot 0,7 procent lager op 480,18 punten. De Londense beurs trok zich niets aan van de lagere koersen in Frankfurt en Parijs. De Britse FTSE sloot 0,2 procent hoger. De Franse CAC en Duitse DAX verloren tot 0,5 procent. Met deze slotstand heeft de AEX geen nieuw record voor dit jaar kunnen zetten. Donderdag sloot de index op de hoogste stand van dit jaar (313,88 punten). Daarmee is de index ruim 60 procent gestegen ten opzichte van het absolute dieptepunt van 194,99 punten op 9 maart van dit jaar. Dalende grondstofprijzen waren de reden voor de verdeeldheid in Europa. Een vat ruwe olie werd 0,7 procent goedkoper en koste net iets minder dan 72 dollar. Olieconcerns behoorden in Europa dan ook tot de verliezers. In Amsterdam verloor Shell 1 procent. BP, Total en BG verloren tot 1 procent. Op de valutamarkt was een euro 1,4720 dollar waard. Bij het slot van de Europese beurzen donderdag stond de Europese munt op 1,4735 dollar.

WALL STREET

Winst

NEW YORK — De beurzen op Wall Street hadden gisteren de stijgende lijn weer te pakken. Na de winstmeningen een dag eerder, werden de koersen gestimuleerd door verschillende adviesverhogingen van analisten. De Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen eindigde 36,28 punten hoger op 9820,20 punten, een winst van 0,4 procent. De breed samengestelde S&P 500-index ging 2,81 punten, ofwel 0,3 procent, omhoog tot 1068,30 punten. Technologiebeurs Nasdaq klom 0,3 procent (6,11 punten) tot 2132,86 punten. De beurzen eindigden de week, waarin vier van de vijf handelsdagen met winst werden afgesloten, 2 tot 3 procent hoger dan een week eerder. De grootste winst in de Dow werd geboekt door Procter & Gamble. Analisten van Citigroup verhoogden hun advies voor de producent van onder meer Gillette-scheermesjes en Pampers-luiers, waarna de beurskoers van het concern 3,2 procent omhoog ging. Ook technologiefondsen profiteerden van optimistische geluiden van de experts. Computer- en printerfabrikant Hewlett-Packard werd warm aanbevolen door analisten en steeg met 1 procent. Internetbedrijf Google, dat volgens analisten meer kans heeft om te groeien dan eerder gedacht, eindigde even hoog als een dag eerder. De winsten op Wall Street werden enigszins getemperd doordat er een voorlopig einde leek te zijn gekomen aan de daling van de dollar ten opzichte van de euro. De dollar, die eerder deze week daalde tot het laagste niveau in bijna een jaar, noteerde iets lager dan een dag eerder. Dit leidde tot kleine verliezen bij bedrijven die dankzij hun grote buitenlandse markt kunnen profiteren van een zwakke dollar. De prijs van een vat ruwe Amerikaanse olie (van 159 liter) zakte met 1 procent tot 71,80 dollar. De euro kostte aan het einde van de Amerikaanse handelsdag 1,4700 dollar, tegen 1,4720 dollar bij het slot van de Europese beurshandel eerder op de dag.

Bonussen bankiers niet gekort

AMSTERDAM — De bestbetaalde bankiers zijn in 2008 niet of nauwelijks gekort op hun bonussen, ondanks de grote verliezen die de banken leden. Dat blijkt uit een onderzoek van De Nederlandsche Bank (DNB), dat de beloningen bij 27 financiële instellingen in 2007 en 2008 bekeek.

DNB noemt het ‘opmerkelijk’ dat er bonussen zijn toegekend in bedrijven die in 2008 zware verliezen moesten incasseren. Topmannen die meer dan 1,5 miljoen euro per jaar verdienen, kregen vorig jaar een bonus van gemiddeld 311 procent van hun

salaris. In 2007 was dat nog 355 procent. Werknemers met een salaris van 100.000 tot 200.000 euro ontvingen in 2008 gemiddeld 11 procent aan bonus. Het jaar ervoor was dat nog 30 procent. Volgens De Nederlandsche Bank zijn de mensen met de hoogste salarissen afhankelijk van hun bonus dan van het vaste deel van hun salaris. “Deze afhankelijkheid draagt het risico in zich dat medewerkers zich voorname-lijk gaan richten op het zeker stellen en het maximaliseren van hun variabele beloning.” Volgens de onderzoekers schort er ook veel aan de

bestuurlijke regels van de financiële sector. Zo zijn de raad van commissarissen en de zogenoemde compliance-afdelingen onvoldoende betrokken bij het beloningsbeleid. DNB en de Autoriteit Financiële Markten (AFM) stelden eerder dit jaar regels op om te voorkomen dat financiële instellingen onverantwoorde risico’s nemen bij hun beloningsbeleid. “Perverse beloningsprikkels worden gezien als een van de oorzaken van de financiële crisis”, liet de AFM toen weten. Financiële ondernemingen kregen de opdracht om volgens de nieuwe principes

het beloningsbeleid kritisch tegen het licht te houden en waar nodig aan te passen. De toezichthouders onderzoeken hoe de ondernemingen de principes toepassen in hun organisatie. De Nederlandse Vereniging van Banken (NVB) liet weten dat er sinds 2007 veel is verbeterd aan het beloningsbeleid. “Wij verwachten dat als dit onderzoek straks opnieuw wordt uitgevoerd over 2009-2010, je een heel ander beeld ziet”, aldus NVB-woordvoerder Kees Verhagen. Volgens hem is er nu sprake van “een beheerste ontwikkeling” van de beloningen.

Honig wil Brintafabriek sluiten

NIJMEGEN — De Nijmeegse fabriek van voedingsmiddelenproducent Honig sluit waarschijnlijk over drie jaar de poorten. Honig wil ingaan op een bod van de gemeente, die het fabrieksterrein wil kopen om er woningen te bouwen. Dat bevestigde een woordvoerder van moederconcern Heinz gisteren.

Als de ondernemingsraad met de verkoop instemt dan gaat de fabriek, waar pasta’s, soepen, sauzen en

Brinta worden gemaakt, over drie jaar dicht. In de tussentijd wil het bedrijf de 240 werknemers aan ander werk helpen, benadrukte de woordvoerder. Herbouw van de fabriek op een andere lokatie is geen optie. “Het is een moeilijk, maar verstandig besluit”, aldus de woordvoerder. “Vroeg of laat moet de fabriek hier verdwijnen vanwege de plannen van de gemeente, en er is onvoldoende schaal om de fabriek zelfstandig te herbouwen.”

EBay opnieuw beboet

PARIJS — Het Amerikaanse internetbedrijf eBay moet een boete van 80.000 euro betalen aan het Franse luxe concern LVMH, omdat het de verkoop van vervalsingen van dure parfums op zijn veilingwebsite heeft toegestaan. Dat heeft een Franse rechtbank gisteren bepaald. Volgens de rechter werden via de veilingssite onder meer vervalsingen aangeboden van de parfummerken Christian Dior, Kenzo,

Givenchy en Guerlain. Die zijn allemaal in bezit van LVMH (Luis Vuitton Moët Hennessy), de grootste producent van luxe artikelen ter wereld. Vorig jaar moest eBay LVMH, de producent van onder meer de handtassen van Luis Vuitton, Dom Pérignon-champagne en horlogemerk TAG Heuer, al 40 miljoen euro betalen vanwege de verkoop van namaakartikelen op zijn websites.

‘Klimaatdeal G20 onwaarschijnlijk’

RIJSWIJK — De landen van de G20 bereiken op hun top volgende week in Pittsburgh waarschijnlijk geen overeenstemming over hoeveel geld rijke landen moeten bijdragen aan de bestrijding van klimaatverandering in arme landen. Dat zeiden anonieme bronnen rond de G20 gisteren tegen persbureau Reuters. “Zoals het er nu voor staat is het onwaarschijnlijk dat de leiders van de G20 over de financiering van de bestrij-

ding van de klimaatproblemen zullen praten, of dat ze daar overeenstemming over bereiken”, aldus een van de bronnen. Europese leiders stelden eerder deze week vast dat arme landen in 2020 ongeveer 100 miljard dollar nodig hebben, onder meer om de emissies van vervuulende stoffen tegen te gaan en de landbouw aan te passen. De landen van de G20 zouden daarvoor jaarlijks 7 miljard dollar opzich moeten zetten.

‘Nederland pleegde hoogverraad’

BRUSSEL — Nederland heeft zich bij de reddingsoperatie van Fortis vorig jaar schuldig gemaakt aan ‘woordbreuk’ en ‘hoogverraad’. Voormalig Fortis-voorzitter Maurice Lippens heeft dat gezegd in een interview met de Vlaamse zakenkrant *De Tijd* van vandaag.

Nederland en België pompten bijna een jaar geleden miljarden in de noodlijdende bankverzeke-

raar Fortis, die in problemen was gekomen door de overname van ABN Amro. De Belg Lippens moest ontslag nemen als bestuursvoorzitter. Een week later besloot Nederland alsnog om de Nederlandse Fortispool, inclusief ABN Amro, over te nemen. Volgens Lippens hebben de Nederlandse regering en De Nederlandsche Bank toen ‘Fortis en België bestolen’ door zich niet aan de afspraken te houden.

Jumbo profiteert van drie topadviseurs



Vlnr: Wilco Jiskoot, Anthony Burgmans en Laurus Harry Bruijnks draaien overuren.

VEGHEL —Het bod van supermarktketen Jumbo op collega Super de Boer komt voor velen als een verrassing. Maar als je kijkt naar het trio supercommissarissen dat Jumbo eerder dit jaar in huis haalde, is de stap vrij logisch, zegt *Z24* op z’n site. Op de vraag wat de ex-dealmaker van ABN Amro Wilco Jiskoot, de ex-topman van Unilever Anthony Burgmans en de ex-topman van Laurus Harry Bruijnks bij een familiebedrijf uit Brabant kwamen doen, was maar een antwoord mogelijk. De familie Van Eerd ging op overnamepad. Het bedrijf was afgelopen maart, bij de aanstelling van drie toppers als commissaris bij Jumbo, vrij open in de doelstelling. Binnen vijf jaar moest het marktaandeel verdubbelen van 5 naar 10 procent. Mocht de gisteren aangekondigde overname van Super de Boer (SdB) slagen, dan heeft het nieuwe fusiebedrijf in een keer 13 procent van de markt in handen. Super de Boer’s grootaandeelhouder, het Franse supermarktconcern Casino, heeft 57 procent van de aandelen in handen en sprak alvast zijn steun uit voor het bod van Jumbo. Zeker van de overwinning is Jumbo nog niet, maar voor ieder probleem staat een

supercommissaris klaar om het bedrijf met raad en daad bij te staan.

De financiering
Eerste vraag is: waar haalt Jumbo het geld vandaan? Jumbo heeft per aandeel 4,20 euro geboden voor het beursgenoteerde SdB. Dit komt neer op een totaal van 480 miljoen euro. Kenners zijn het erover eens dat Jumbo dat bedrag niet in zijn eentje zomaar op kan hoesten. De vormgeving van de deal is nog niet duidelijk, maar analisten stellen op anonieme basis dat Casino mogelijk zelf een belang krijgt in het nieuwe fusiebedrijf. Ook durfinvesteerder CVC, eigenaar van concurrent Schuitema die de C1000-winkels exploiteert, wordt genoemd als mogelijke geldschiet. De kans is in ieder geval groot dat Jumbo-commissaris Wilco Jiskoot een aantal telefoontjes heeft gepleegd tijdens de voorbereiding van het bod. De oud-ABN Amro bankier stond tot 2007 bekend als dé dealmaker die Nederlandse bedrijven bijstond bij fusies en overnames. Ook in supermarkland is Jiskoot geen onbekende. Bij de escalatie van het boekhoudschandaal van Ahold in 2003, regelde Jiskoot de noodfinanciering die Ahold’s meest acute problemen op-

loste.

De integratie
Jumbo heeft 125 winkels, Super de Boer 315. Het is niet waarschijnlijk dat alle Super de Boers worden omgebouwd tot Jumbo’s. Een van de succespijlers van Jumbo is het grote assortiment. Elke Jumbo heeft minimaal 30 duizend artikelen. Een groot aantal Super de Boers is simpelweg te klein om dat assortiment kwijt te kunnen. Ook is het niet heel makkelijk om filialen die wel groot genoeg zijn om Jumbo te worden, in een keer om te bouwen. Daar weet Jumbo-commissaris Harry Bruijnks alles van. Toen Bruijnks aan het roer stond bij Laurus was hij verantwoordelijk voor de formules Super de Boer, Edah en Konmar. Bruijnks sleutelde flink aan de formules. Onder zijn leiding werd een groot aantal Edah- en Konmar-fillialen omgebouwd tot Super de Boer. Na flinke klappen in de prijzenoorlog van 2005 moest Bruijnks de formules Konmar en Edah helemaal verkopen. Hij moest uiteindelijk in 2006 het veld ruimen bij Laurus wegens een conflict met de commissarissen over de koers van Super de Boer.

Inkoop
Naast de financiering en

de integratie van Super de Boer, moet Jumbo ook nadenken over de inkoop. Nu de prijzen in de winkels onder druk staan, proberen de supermarkten de marges op te krikken door de inkoop-prijzen te verlagen. Op het gebied van inkoop is voor de combinatie Jumbo-Super de Boer op korte termijn het meeste voordeel te halen. Jumbo is lid van inkooporganisatie Superunie, die ongeveer 2000 winkels vertegenwoordigt, wat neerkomt op 34 procent van de markt. Maar als Super de Boer bij Jumbo betrokken wordt, komt het marktaandeel van Superunie op 42 procent te liggen en dat mag niet van de mededingingsautoriteiten. Het fusiebedrijf zal dus zeer waarschijnlijk uit de Superunie stappen en zelfstandig gaan inkopen. Omdat het naar eigen zeggen aanbieden van de goedkoopste A-merken een belangrijk onderdeel van de Jumbo-strategie vormt, kan ‘SuperJumbo’ zich niet al te veel ruzie met leveranciers veroorloven. Daar komt commissaris Antony Burgmans om de hoek kijken. Als oud-topman van Unilever kan hij Jumbo als geen ander adviseren hoe de relatie tussen de twee bedrijven optimaal te houden, terwijl de prijzen concurrerend blijven.

Ex-topman Morgan Stanley krijgt 7 jaar

HONGKONG — Een rechtbank in Hongkong heeft een voormalige topbankier van de Amerikaanse bank Morgan Stanley veroordeeld tot een recordstraf van zeven jaar gevangenis voor handel met voorkennis.

Het gaat om Du Jun, die een directeursfunctie bekleedde bij Morgan Stanley

in Azië. De zaak draaide om handel met voorkennis in aandelen van een tak van het Chinese staatsinvesteringsfonds CITIC. Du kocht in 2007 voor 86 miljoen Hongkong dollar (7,5 miljoen euro) aandelen CITIC Resources, terwijl hij behoorde tot een kleine groep mensen die zeer vertrouwelijke informatie had over acquisitieplannen van

CITIC in Kazachstan en het noordoosten van China. Hij verkocht de helft van de aandelen met een winst van een paar miljoen enkele maanden na afronding van de aankopen.

“Dit vonnis geeft het sterkst mogelijke signaal dat handel met voorkennis niet wordt getolereerd in Hongkong. Degenen die schuldig

worden bevonden kunnen een lange periode gevangenisstraf verwachten”, aldus SFC, de toezichthouder van de effectenbeurs in Hongkong. China treed de laatste jaren streng op tegen ongeoorloofde handelspraktijken. Het strenge beleid heeft sinds juni vorig jaar tot tien veroordelingen en zeven gevangenisstraffen geleid.

Wereldwinkel jarig

UTRECHT — Het is vandaag veertig jaar geleden dat de eerste Wereldwinkel in Breukelen de deuren opende.

Er is alle reden voor een feestje, want het idealistische vrijwilligersproject blijkt succesvoller dan ooit: wat in 1968 begon met een enkele winkel is inmiddels

een franchise met een miljoenomzet. De eerste Wereldwinkel diende als protest tegen de hoge tariefmuren die de Westerse markten beschermen tegen import uit de Derde Wereld. Het vrijwilligersproject stelde boeren en fabrikanten uit ontwikkelingslanden in staat om hun produc-

ten voor een eerlijke prijs in Europa aan de man te brengen. Het idealistische gedachtegoed van de Wereldwinkel sloeg aan en inmiddels telt het keten meer dan drieduizend winkels in Europa. Met behulp van ruim twaalfduizend vrijwilligers weten de bijna vierhonderd Nederlandse vestigingen jaarlijks een omzet

van circa 33 miljoen te halen. De Wereldwinkels zijn met hun tijd meegegaan. Tegen het einde van 2009 moeten honderd van de Nederlandse vestigingen klimaatneutraal kunnen draaien. Eerlijke handel en klimaat zijn volgens de Landelijke Vereniging van Wereldwinkels met elkaar verbonden.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	18-Sep		PREV.	18-Sep		
DOW JONES	9783.92	9820.20	AEX	313.88	313.63		
S&P 500	1065.49	1068.30	AEGON NV	5.68	5.66		
NASDAQ	2126.75	2132.86	AHOLD NV	8.35	8.40		
RUSSELL 2000	615.47	617.88	AIR FRANCE-KLM	11.62	12.12		
EAFE USD	1565.24	1580.58	AKZO NOBEL	41.99	42.33		
SPDR TRUST SER 1	107.16	106.72	ASML HOLDING NV	20.12	19.94		
DIAMONDS TRUST	98.06	98.11	CORIO NV	46.74	48.25		
S&P 500 INDEX	1065.49	1068.30	DANONE	41.07	41.30		
AMAZON.COM INC	90.44	90.28	DSM (KONIN)	27.54	28.06		
AMERICAN EXPRESS	35.00	34.77	FORTIS	3.02	2.98		
BIOGEN IDEC INC	50.45	50.00	HAL TRUST	67.54	67.99		
CISCO SYSTEMS	23.39	23.40	HEINEKEN NV	31.50	31.87		
CITIGROUP INC	4.42	4.26	ING GROEP NV-CVA	11.44	11.38		
WALT DISNEY CO	28.46	28.44	ITECH NV	18.29	18.10		
EBAY INC	24.43	24.34	KPN (KONIN) NV	11.24	11.15		
ENZON PHARMACEUT	8.02	8.04	PHILIPS ELECTRON	17.65	17.23		
GENERAL ELECTRIC	16.66	16.50	REED ELSEVIER	8.04	8.08		
GOOGLE INC-CL A	491.72	491.46	REXEL SA	9.70	9.67		
HEWLETT-PACKARD	45.71	46.15	ROBECO NV	18.95	18.92		
HOME DEPOT INC	27.92	28.23	ROLINCO NV	16.25	16.19		
IBM	121.88	122.11	RORENTO NV	43.99	44.04		
INTEL CORP	19.41	19.56	ROYAL DUTCH S-HA	20.04	19.83		
JOHNSONJOHNSON	60.77	60.78	TNT NV	18.74	18.74		
MEDTRONIC INC	37.57	37.46	TOYOTA	12.48	12.48		
MICROSOFT CORP	25.30	25.26	UNILEVER NV-CVA	19.03	19.35		
3M CO	74.89	74.62	WESSANEN NV	3.88	3.84		
MOTOROLA INC	8.91	8.96	WOLTERS KLUWER	14.67	14.60		
NVIDIA CORP	15.24	15.22	WP-STEWART HLDG	140.50	140.38		
PFIZER INC	16.32	16.51	ETFs	PREV.	18-Sep		
PROCTER & GAMBLE	55.53	57.32	SPDR-FINL SELECT	15.21	15.14		
QUALCOMM INC	45.02	44.46	ISHARES-DJ DIV	42.13	42.24		
ROYAL DUTCH-ADR	58.70	58.70	ISHARES-DJ HEALT	59.53	59.42		
SCHLUMBERGER LTD	61.79	61.85	ISHARES-DJ CN GD	52.48	53.10		
SPRINT NEXTEL CO	3.90	4.28	ISHARES-MSCI PAC	39.85	39.72		
SYSCO CORP	25.48	25.67	ISHARES-SPG00 GR	54.06	54.71		
TEXAS INSTRUMENT	23.60	24.06	ISHARES-S&P EURO	39.16	39.19		
TIME WARNER INC	29.34	29.58	POWERSHARES DB C	22.63	22.43		
VISA INC-CLASS A	73.82	73.79	POWERSH-HQQQ	42.41	42.44		
YAHOO INC	17.50	17.39	FUNDS	PREV.	18-Sep		
			HEND PAN EUR SM	16.30	16.21		
CURRENCIES	PREV.	18-Sep	HEND JAP SM CO	22.52	22.59		
YENUSD	91.260	91.270	HEND PAC EQUITY	71.94	71.33		
USDIEUR	1.472	1.472	HEND CONT EUR EQ	22.17	22.12		
CANUSD	1.065	1.073	HEND GLOBAL TECH	26.39	26.37		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Opnieuw ongeregeldheden in Brussel

BRUSSEL — In Brussel was het gisteravond opnieuw onrustig. De politie verrichtte 43 arrestaties. De verdachten verstoorde de orde in het westelijke deel van de Belgische hoofdstad, zo meldde media in België vannacht. Groepjes jongeren gooiden stenen naar een politieauto en schreeuwden beledigingen naar agenten. Er waren wat schermutselingen tussen relschoppers en dienders, maar niemand raakte gewond. De politie vond vijf molotov-cocktails onder een geparkeerde vrachtwagen. Donderdagavond had de politie in Brussel het nog zwaarder te verduren. Zeker negen politieagenten en een cameraman raakten gewond tijdens ongeregeldheden. Relschoppers zochten de confrontatie met de politie, nadat die in de vooravond een 14-jarige jongen had aangehouden. De politie zette ongeveer honderd manschappen, twee waterkanonnen en een helikopter in om de situatie weer onder controle te krijgen. De sfeer is al enige tijd gespannen in bepaalde delen van Brussel-West, en dan met name in de deelgemeente Molenbeek. Daar wonen circa 80.000 mensen, waaronder veel laagopgeleide allochtonen. Eind augustus waren er ook al rellen tussen de politie en jongeren in Molenbeek. Korpschef Johan de Becker stelde in de krant *De Morgen* dat criminelen waarschijnlijk achter de ongeregeld-



De politie trad hard op vannacht tegen relschoppers. De meesten zijn van niet-Belgische afkomst.

heden zitten. Zij zouden de jongeren ophitsen tegen de politie. Stoer gedrag speelt volgens hem ook een rol. Het geval van de tiener die donderdagavond werd aangehouden is exemplarisch, zo meent De Becker. "Die jongen had al bij verschillende gelegenheden politieagenten beledigd en bedreigd en met stenen bekogeld", aldus de korpschef. "Donderdag merkte een team van onze recherche, in burgerwagen, hem op en probeerde hem te arresteren. De jongen maakte opnieuw amok en kon naar huis lopen. Daar wilden onze mensen hem opnieuw inrekenen, wat door de familie belet werd, zodat er pepperspray aan te pas kwam. Nadien kwam de familie aan het commissariaat uitleg vragen. Dat gebeurde eerst rustig maar en-

kele heethoofden begonnen met stenen te gooien, met het bekende gevolg." De burgemeester van Mo-

lenbeek heeft voor komend weekeinde een aantal evenementen afgelast in verband met de ongeregeldheden.

Belgische minister opgesloten

Boze Belgische boeren hebben gistermiddag een tijdlang landbouwminister Sabine Laruelle opgesloten in een schoolje in Ciney. De minister was daar voor een jongerenconferentie over de lage melkprijs. Tijdens het overleg forceerden tachtig boze landbouwers de deuren. Ze lieten de jongeren de zaal verlaten maar hielden de minister anderhalf uur vast. Zo'n veertig politiemensen kwa-

men ter plaatse, maar sommige actievoerders verzetten zich heftig. De melkveehouders eisen dat de politiek iets doet tegen de historisch lage handelsprijs voor melk. De boeren hebben vandaag in Nandrin en Chimay opnieuw massaal melk laten wegstromen. Woensdag spotten ze al miljoenen liters uit over akkers in Ciney. De boeren kondigden nog meer acties aan.

Lockerbie-veroordeelde zet zaak op internet

TRIPOLI — De vrijgelaten Libiër Abdel Basset al-Megrahi, die is veroordeeld voor de aanslag in Lockerbie, heeft de inhoud van zijn zaak gisteren op internet gezet. Honderden pagina's documenten die zijn Schotse advocaat Tony Kelly had voorbereid voor de inmiddels vervallen hogerberoepszaak, staan op www.megrahimystory.net.

"Doordat de hogerberoepszaak niet doorgaat, is mij de kans ontnomen mijn naam te zuiveren", aldus de doodzieke 57-jarige Libiër, die in een ziekenhuis in de Libische hoofdstad Tripoli ligt. Maar hij geeft niet op. "Ik zal alles doen wat in mijn

macht ligt om de mensen te overtuigen, en in het bijzonder de Schotse burgers, van mijn onschuld." Volgens artsen heeft Megrahi nog slechts enkele maanden te leven. De Schotse autoriteiten lieten de Libiër op 20 augustus uit humanitaire overwegingen vrij. Hij was in 2001 tot levenslang veroordeeld wegens zijn betrokkenheid bij de aanslag op een Amerikaanse Boeing 747 in 1988 boven het Schotse Lockerbie, waarbij 270 doden vielen. Toch zijn er altijd twijfels geweest of hij de echte dader was of dat hij als zondebok is gebruikt.

Aanklager kwaad
De hoogste aanklager van Schotland is vervolgd

over de publicatie van het Lockerbie-dossier. Volgens aanklager Elish Angiolini kan schuld of onschuld alleen bewezen worden in de rechtszaal. "Meneer Megrahi is unaniem veroordeeld door drie ervaren rechters. Zijn veroordeling is unaniem bevestigd door vijf andere rechters. Hij blijft veroordeeld voor de ergste terroristische wreedheid in de Britse geschiedenis", aldus Angiolini. De aanklaagster stelt verder dat Megrahi al voordat hij vrijgelaten werd zijn tweede hoger beroep had ingetrokken, meldde de *BBC* vandaag. Ze is ook kwaad omdat de Libiër alleen delen van het dossier op internet gezet heeft die voor hem gunstig zijn.

Duitsland verhoogt waakzaamheid

BERLIJN — Duitsland heeft maatregelen genomen om de veiligheid op vliegvelden en in stations te verhogen. De reden is een mogelijke aanslag in verband met de verkiezingen voor de Bondsdag, die op zondag 27 september worden gehouden. Dat heeft het ministerie van Binnenlandse Zaken in Berlijn gisteren meegedeeld.

Het ministerie zegt dat militante groepen als het terroristennetwerk al-Qaeda de stembusgang zouden

kunnen misbruiken om met aanslagen te protesteren tegen de stationering van Duitse militairen in Afghanistan. Volgens veiligheidsfunctionarissen heeft een video, die van al-Qaeda afkomstig zou zijn, een rol gespeeld in het besluit de waakzaamheid te verhogen. Op de video zou een Duitssprekende man staan die van eerdere video's bekend is. Hij waarschuwt dat de Duitsers rekening met aanslagen moeten houden, als zij ervoor stemmen "de oorlog uit te breiden".

In tegenstelling tot Groot-Brittannië en Spanje heeft Duitsland de laatste jaren niet met een ernstige terreur aanslag te maken gehad. Het parlement heeft de regering toestemming verleend 4500 militairen naar Afghanistan te sturen.

In juli veroordeelde een Duitse rechtbank een Duitser van Pakistaanse afkomst tot acht jaar gevangenisstraf, omdat hij nieuwe leden en geld voor het terroristennetwerk had gewonnen.

Onderzoek naar oud-minister VS

WASHINGTON — Het Openbaar Ministerie in de Verenigde Staten heeft een onderzoek ingesteld naar oud-minister van Binnenlandse Zaken Gale Norton. Amerikaanse media meldde dat zij als bewindspersoon mogelijk de wet heeft overtreden door het Brits-Nederlandse olieconcern Shell contracten voor oliewinning te gunnen, terwijl ze bij dat bedrijf solliciteerde naar een functie. De 55-jarige Norton was tussen januari 2001 en maart 2006 minister in de regering van George W. Bush. In de-

cember 2006 kreeg ze een topfunctie bij Shell in de VS. Het afgelopen jaar heeft het ministerie van Binnenlandse Zaken onderzoek gedaan naar de voormalige minister. Tientallen hoge ambtenaren werden ondervraagd over de acties van Norton en haar verhouding met Shell. Het dossier is inmiddels overgedragen aan Justitie. Een woordvoerder van Shell wilde geen commentaar geven op de kwestie. Ze zei dat hetzelfde geldt voor Norton, die nu werkt op het Shell-kantoor in Denver, Texas.

Ahmadinejad niet welkom

NEW YORK — Het chique Helmsley Hotel in New York heeft een reservering geannuleerd, nadat was gebleken dat de conservatieve Iraanse president Mahmoud Ahmadinejad een van de gasten zou zijn.

Dat heeft de krant *New York Post* gisteren gemeld. Een Iraanse studentenorganisatie had vier maanden geleden een ruimte voor een diner

gereserveerd. Een groep, die zich verzet tegen de nucleaire plannen van Iran, informeerde donderdag het hotel dat Ahmadinejad eregast zou zijn en dreigde met demonstraties. Daarop besloot de leiding van het hotel de reservering te schrappen. Ahmadinejad is volgende week in New York voor de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties.

Miljoenen voor strijd tegen aids in Malawi

LILONGWE — De Wereldbank heeft Malawi vandaag ruim 20 miljoen euro toegezegd voor de strijd tegen hiv en aids. Met het geld moeten meer mensen in het Afrikaanse land toegang krijgen tot gratis hiv-remmers en doktersbehandelingen.

Sinds de uitbraak van aids in 1985 zijn al meer dan 800.000 mensen in Malawi aan het virus gestorven. Daardoor zijn, net als in andere landen waar de ziekte heerst, hele generaties uitgeroeid en honderdduizenden kinderen wees

geworden. De laatste tijd hebben minder mensen in Malawi het virus. In totaal is 12 procent van de bevolking besmet met hiv, enige tijd terug was dat nog 14 procent. Het aantal mensen dat sterft door de ziekte is door de betere toegang tot medicijnen met 70 procent gedaald. Wereldwijd leven ruim 33 miljoen mensen met hiv of aids. Inmiddels hebben 3 miljoen mensen in ontwikkelingslanden toegang tot aidsremmers. Nog eens 7 miljoen hebben deze medicijnen nodig, maar krijgen ze niet.

Paus houdt synode

ROME — Paus Benedictus XVI houdt in oktober volgend jaar een speciale bisschoppensynode over de moeilijke toestand van de rooms-katholieken in het Midden-Oosten. Dat maakte de paus vandaag bekend in zijn zomerresidentie in Castel Gandolfo na overleg met de katholieke leiders uit de regio. De Iraakse aartsbisschop

Louis Sako van Kirkuk had de paus in januari om zo'n speciale synode gevraagd. De bijeenkomst vindt plaats van 10 tot 24 oktober 2010. De situatie van christenen in het oorsprongsgebied van hun geloof wordt steeds moeilijker, meldde radio Vaticaan. Honderdduizenden christenen uit het Midden-Oosten zijn al emigreerd.

Onze grote terreinen bieden genoeg plaats om een zwembad aan te leggen met een gezellige BBQ plaats of om een mooie tuin aan te leggen

CONTACT
6608205 or 5936414

www.arubadreamresidences.com

Kijk op onze website voor onze 4 modelwoningen. Ook deze kunnen wij voor u construeren.

24 uur beveiligd

US\$ 48.500,00
Terreinen vanaf 404m² tot 764m² US\$ 91.700,00
Gelegen in een rustgevende 100% natuurlijke omgeving

Michelle
Profesional cu Curason

Laten wij samen één Aruba creëren

- Bouwen aan een Arubaanse gemeenschap waarin alle burgers de hoogste kwaliteit van leven kunnen ervaren door middel van spirituele, sociale, culturele en materiële rijkdom;
- Herstellen van Aruba's toerisme-industrie om zo de huidige uitdagingen in de industrie aan te pakken en het gevoel van trots terug te krijgen;
- Beschermen van onze natuurlijke habitat en ons milieu door het invoeren van strengere wetgeving.
- Verenigen van de publieke en private sector door middel van verbeterde dialogen. Niet alleen door slechts te luisteren naar de private sector, maar ook door het implementeren van plannen in wederzijds belang, die lokale investeringen in ons bedrijfsleven zullen stimuleren;
- Creëren van duurzame programma's voor vrouwen die problemen hebben op financieel, fysiek, emotioneel en intellectueel gebied;

7. Hooyboer geb. Winklaar, Michelle Janice

STEM #7

www.michellewinklaar.com www.facebook.com/michellewinklaar +297.745.2700

avp 2009

Kòrsou Ban Move krijgt vervolg

WILLEMSTAD — Het project Kòrsou Ban Move krijgt een vervolg. Op zondag 27 september zal in kader van het project dat als doel heeft om Curaçao aan het bewegen te krijgen een grootse activiteit in het SDK te Brievenvat worden gehouden. Naast een taambo- en bailsoda-work out zal er ook een fietstocht worden georganiseerd.

De activiteiten in het SDK gaan om zes uur 's ochtends van start met een fietstocht. Deze tocht vertrekt vanuit SDK richting Ronde Klip om via de Bonam- en Jongbloedweg en de rotonde van Brievenvat weer bij het sportcomplex uit te komen.

Om half zeven gaat de taambo- en bailsoda-work out, onder leiding van Angeline Bakhuis en Sabina Evertsz van start. Naar verwachting is de work out om een uur of acht afgelopen, waarna met de fietsers een cooling down zal worden gehouden. Geïnteresseerden worden opgeroepen zich te melden via onder meer Bentana di Informashon en B-fit. Maar aanmelden kan ook zondagochtend bij het SDK. Kòrsou Ban Move werd voor het eerst dit jaar in de maand augustus gehouden. Een week lang in augustus werden ver-

schillende activiteiten georganiseerd voor de bevolking. De nadruk lag hierbij op bewegen en gezond leven. Tijdens de wekelijkse persconferentie van het Bestuurscollege benadrukte donderdag zowel gezaghebber Lisa Dindial als Volksgezondheid-gedeputeerde Humphrey Davelaar (PNP) het feit dat Kòrsou Ban Move een succes is gebleken dat een vervolg zal hebben. Afgesproken is dat er nu iedere maand een Kòrsou Ban Move-activiteit zal worden gehouden. In december staan er ook activiteiten gepland, om de burgers voor de feestdagen die voor de deur staan klaar te stomen.

Voor komend jaar staan er grootse plannen op stapel voor Kòrsou Ban Move. Davelaar kondigde aan dat er een speciaal orgaan in het leven zal worden geroepen dat met Kòrsou Ban Move zal worden belast. De nieuwe organisatie die als het nieuwe jaar in gaat operationeel zal moeten zijn, zal als taak meekrijgen om onder meer een kalender met maandelijks activiteiten te organiseren, sponsoring voor deze activiteiten rond zien te krijgen. Gedeputeerde Davelaar benadrukte dat dit project deel uitmaakt van het streven van de overheid om meer mensen bewust te maken van het belang van meer bewegen.

WILLEMSTAD — De Curaçaose luchtvaartmaatschappij InselAir telt sinds donderdag vijf vliegtuigen in haar vloot. Na een sierlijke fly over volgde onder luid applaus de landing van een MD 82 die zich voegt bij de twee Bandeirantes en twee MD's in de 80-serie waarover InselAir beschikt.

door onze verslaggever
Sharlon Monart

“InselAir bewijst een dynamisch en betrouwbaar bedrijf te zijn waarvan de concrete, progressieve daden van een rotsvast vertrouwen in de lokale economie getuigen”, stelt minister Maurice Adriaens (Transport en Communicatie, FOL). “Met hun investeringen en activiteiten versterken zij onze economie en scheppen zij direct en indirect banen voor onze bevolking.”

Adriaens wijst ook op de steun die InselAir continu heeft genoten en blijft genieten van het publiek en de politiek. Zijn eigen partij heeft zich volgens de Transportminister schrap gezet voor de belangen van InselAir ‘toen anderen zover wilden gaan om buitenlandse luchtvaartmaatschappijen vrij baan te geven om InselAir oneerlijke concurrentie te kunnen aandoen’.

De bewindsman vindt InselAir voorbeeldig in het bij elkaar brengen van lokale mensen die doelgericht een product op de markt brengen dat van zeer hoge kwaliteit is, voor goede internationale verbindingen zorgt en verschillende positieve spin-offs heeft voor de lokale gemeenschap.



Foto: Edsel Simbo

De doop van de derde MD 82 van InselAir. Het toestel heeft 152 passagiersstoelen: vijftien in de Comfort Class en de overige 137 in de Economy Class.

Groter dan ALM Directeur Edward Heerenveen van InselAir: “Het succes dat wij hier oogsten werd al in de periode van de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM) en later door Dutch Caribbean Airlines (DCA) gezaaid: wij hebben mensen in dienst die daar werkten en stuk voor stuk toegewijde experts zijn op hun vakgebied – organisatorisch, administratief, grondtechnisch of in de lucht. Vastberaden tonen deze mensen elke dag opnieuw dat Curaçao wel degelijk een

florissante luchtvaartmaatschappij kan hebben als de politiek zich beperkt tot het stellen van de juiste kaders en het bedrijf met inzicht wordt geleid.” De vloottuitbreiding waar InselAir zich nu aan waagt is volgens Heerenveen des te meer realistisch geworden nu Curaçao in gedeputeerde David Dick (Arbeid en Economie, PAR) een bewindsman heeft die volgens hem gevoel en inzicht heeft voor internationale machtsverhoudingen en doordachte lokale strategie op het gebied

van luchtvaart. “Daarom vrezen wij niet meer terecht te komen in een unlevel playing field met buitenlandse luchtvaartmaatschappijen die hier mogelijkheden krijgen die wij niet in hun land krijgen. Wij voorzien daarom ook dat wij bij de jaarwisseling een vierde MD 82 aan onze vloot zullen toevoegen. Behoedzaam groeiend zullen wij op korte termijn een grotere vloot hebben dan de ALM in zijn gloriejagen had. Wel pakken wij dit duurzaam aan zodat ook generaties ná ons profijt zullen heb-

ben van een gezonde, lokale luchtvaartmaatschappij. Wij zullen ervoor blijven zorgen dat Curaçao betaalbaar internationaal verbonden is – de komende maanden zullen wij interessante aanbiedingen brengen tezamen met onze nieuwe bestemmingen op Bogotá, Medellín en andere bestemmingen.” Op uitnodiging van de Haïtiaanse regering zal InselAir ook de route Miami-Port au Prince intensief gaan bedienen – zoals de ALM indertijd ook voor Haïti de national carrier was.

CMU ontkent vervalsing brief van overheid

Vervolg van pagina 1

De beide directeurs Yvell Riedel en Radek Lewkowski (tevens aandeelhouder) ontkennen stellig ooit een brief van de overheid te hebben vervalst, zoals de minister deze week andermaal herhaalde tegenover deze krant. “We kennen de procedure”, zegt Lewkowski, eerder verbonden aan

de St. James Medical School op Bonaire. De bewuste brief met het vervalste logo hebben ze nooit onder ogen gehad. “Het zou bovendien heel dom zijn. IMED verifieert altijd met overheden.” De minister legde de kwestie neer bij het Openbaar Ministerie. “Die zijn ook nooit bij ons langs geweest”, vervolgt Lewkowski, die vermoedt dat ie-

mand anders ‘dit geintje heeft uitgehaald, wellicht de concurrent’. Daarbij doelen ze op het afgelopen zomer gesloten St. Martinus University. “Ook al hebben we daarvoor geen bewijzen. Maar de concurrentie is groot.”

SMU bedong aanvankelijk een monopolie voor vijf jaar. Die druist tegen de wet van vrijheid van onderwijs in. Overigens heeft CMU niets tegen SMU. “We vinden het jammer dat ze in de problemen zijn gekomen. We willen geen ruzie. Ons doel is gewoon een goede school neer te zetten.” Na de sluiting in augustus meldden zich enige tientallen studenten van St. Martinus bij CMU. “Ze willen graag op het eiland blijven.” Ook hiervan haakten echter de meesten af vanwege de IMED-kwestie. Pogingen tot persoonlijk contact en middels een advocaat leverden tot nu toe niet het gewenste resultaat. CMU meent recht te hebben op dezelfde behandeling als de andere vijf medische universiteiten in de Antillen en dus het benodigde charter voor de IMED-listing. “Dat charter is gewoon een standaardbrief.” Al deze charters noemen de voorwaarden acceptatie door de immigratiedienst, werkvergunningen, een goedgekeurd onderwijsprogramma en acceptatie door een medical license board.

Belize
Vaag vindt CMU zichzelf niet, ondanks enige onduidelijkheden op de website. “We hebben een heel plan ingediend bij de overheid. Daar staat alles in, inclusief een lijst met docenten.” Minder duidelijk werd de organisatie wel toen CMU in april een samenwerking aanging met de American Global

University in Belize. Op deze manier probeerde CMU de IMED-listing voor elkaar te krijgen. Lewkowski meldt dat de samenwerking inmiddels weer ten einde is omdat AGU Belize studenten tracht af te pakken van CMU.

De website (agusm.org) toonde eerder deze week niets van doen te hebben met de CMU op Curaçao en is nu ineens *under construction*. Lewkowski: “Ze maakten gebruik van onze site (cmumed.org).” Lewkowski overweegt nu of hij de naam ook weer terug moet veranderen om verdere warring te voorkomen. In ieder geval is de paragraaf over de samenwerking geschrapt. Het initiële succes van een medische universiteit hangt volgens Lewkowski veel af van de manier van werving van studenten. “Het is op dit moment moeilijk een lening te krijgen in de VS, wij bieden die wel.” Verder is het belangrijk goede service te verlenen aan de studenten. Wat CMU betreft zou de overheid best kwaliteitseisen mogen stellen “maar het echte bewijs van kwaliteit zijn natuurlijk examenresultaten.”

Twee jaar geleden wilde CMU beginnen maar staakte de pogingen als gevolg van de slechte communicatie met de overheid. In mei begon de in het WTC gevestigde opleiding opnieuw. Overigens staat CMU geheel los van het WTC en de CIU van Vittorio de Stefano. “We huren slechts, net als verschillende andere opleidingen.”

Medische universiteiten zijn er voldoende in de regio. Lewkowski schat ruim dertig. Hiervan zijn slechts enkele geaccrediteerd. Het bestaansrecht danken de universiteiten aan het grote tekort aan

opleidingsplaatsen in de Verenigde Staten. De opleiding is duur (5000 tot 7500 dollar per trimester), maar wordt snel terugverdiend als de arts aan zijn werkzame leven begint. Volgens Lewkowski verdient een beginnend medicus in de VS een salaris van 60.000 dollar jaarlijks.

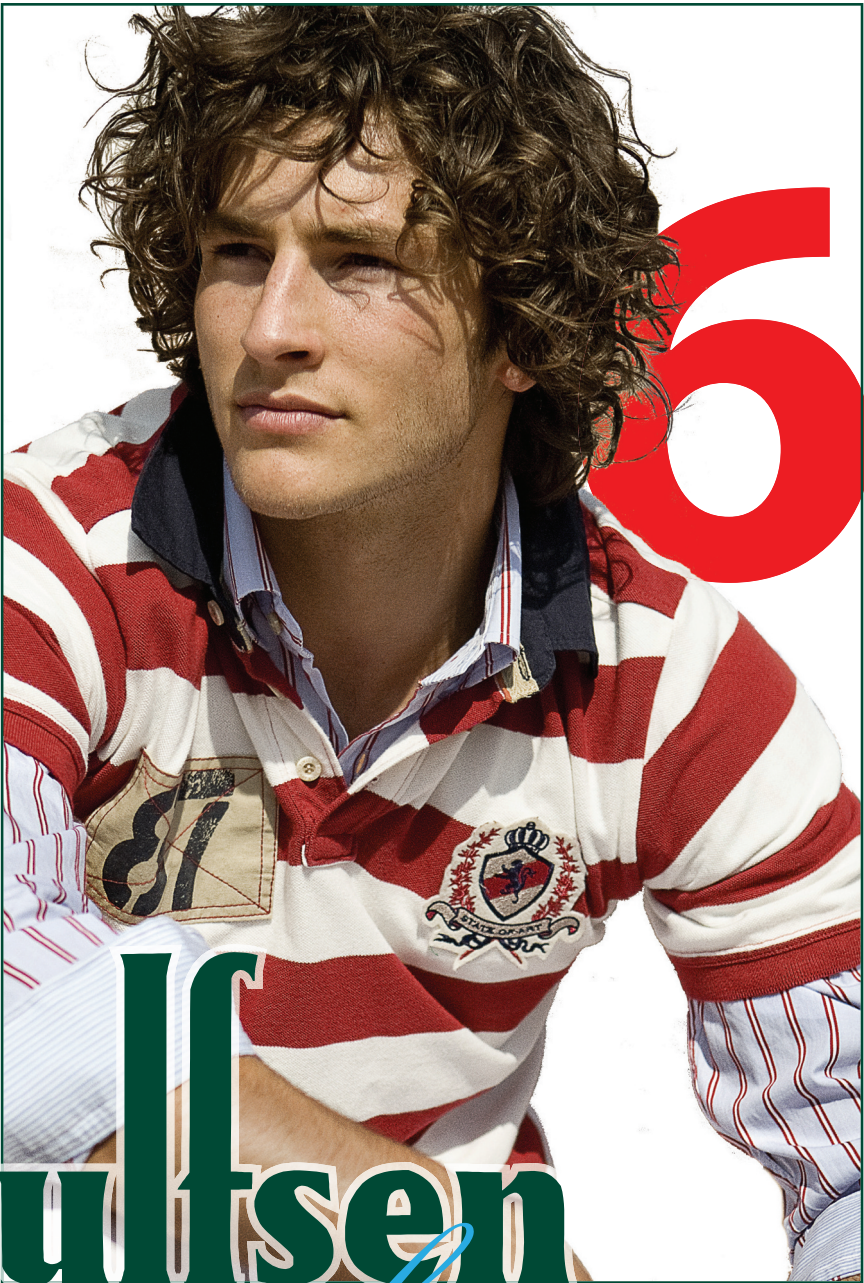
De opleidingen zijn goed voor de eilanden. De studenten wonen er een paar jaar en geven dus geld uit. Bovendien krijgen ze bezoek van familie. Dat het groot kan bewijst St. George's University School of Medicine. Deze dertig jaar oude opleiding geldt als vervult de beste in het Caribisch gebied en kan bogen op ruim 8000 afgestudeerden. “Maar ook zij zijn met een paar studenten in een hotelkamer begonnen”, weet Lewkowski. Goede nummer 2 is de American University of the Caribbean op St. Maarten, waar CMU zich graag aan wil spiegelen. Als gaste naar het eiland geeft CMU bovendien vijf scholarships weg voor lokale studenten. “Die kunnen dus gratis studeren.” Zonder IMED-listing kan een medische universiteit evenwel niets.

Zes medical schools

- American University of the Caribbean, St. Maarten
- Saba University School of Medicine, Saba
- Saint James School of Medicine, Bonaire
- St. Eustatius University School of Medicine, St. Eustatius
- St. Martinus University School of Medicine, Curaçao
- Caribbean Medical University, Curaçao

OPRUIMING

In de herenafdeling! met kortingen t/m



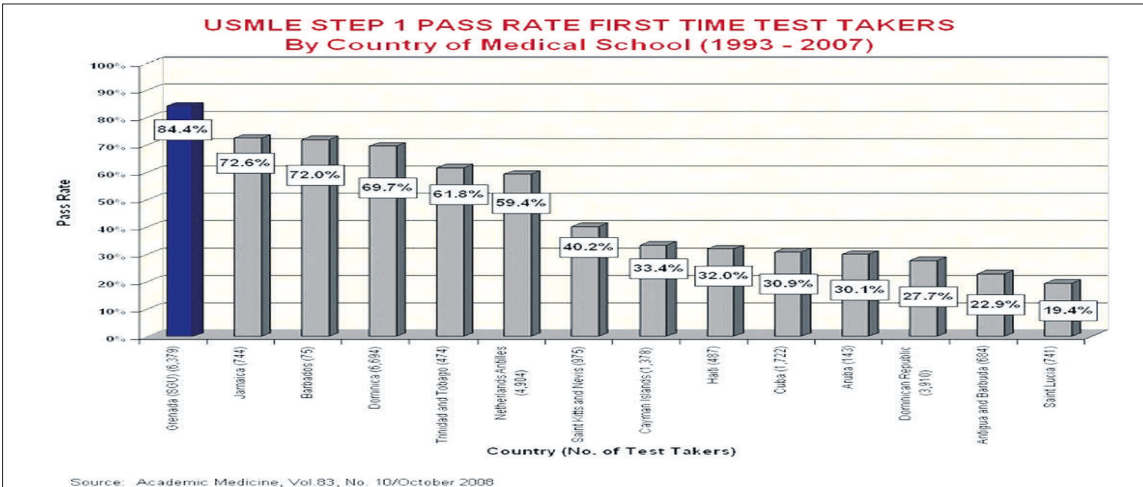
If wulfsen
for men
Gomezplein 7 Punda en Promenade Shopping Center



2500 Fun Miles

=

f 50,- waard



De slagingspercentages van de verschillende medische universiteiten vertonen enorme verschillen. CMU spiegelt zich aan St. Maarten dat het met 59 procent 'heel redelijk' doet.

Bestuurlijk overleg 28 september vervolgd

WILLEMSTAD — Onderhandelingen over personele aangelegenheden vertraagden het Bestuurlijk Overleg tussen het land Antillen en de toekomstige landen Curaçao en St. Maarten donderdag zodanig dat het ondertekenen van een besluitenlijst niet meer haalbaar

Op maandag 28 september komen partijen opnieuw bijeen om dit overleg af te ronden. Twee dagen daarna komen alle Koninkrijkspartners bijeen voor een cruciale Politieke Stuurgroep. De overdracht van taken, middelen en personeel van de Antillen naar de twee nieuwe landen heeft gisteren wel vastere contouren gekregen. Om de voortgang van de dienstverlening die het land Antillen nu geeft te garanderen, zal de overdracht van daarvoor in aanmerking

komende taken uiterlijk 1 januari 2010 worden gedaan. Waar nodig – om redenen van menskracht en financiën – tekenen de eilanden dienstverleningsovereenkomsten met elkaar. Voor de overgang van het personeel zal een convenant tussen het land Antillen en het eilandgebied Curaçao en tussen het land Antillen en het eilandgebied St. Maarten worden getekend. De respectievelijke Sociaal Statuten moeten uiterlijk vier maanden vóór overgang

van het personeel zijn vastgesteld. De Nieuwe Bestuurlijke Organisaties (NBO's) van de nieuwe landen moeten uiterlijk zes maanden vóór de transitiedatum door de respectievelijke Eilandsraden zijn vastgesteld. Bij deze onderwerpen die te maken hadden met de overgang van het personeel blijven de vakbonden Straf, Abvo en NAPB betrokken. De landsambtenaren die belast zijn met de uitvoering van de taken die overgedragen worden aan het eilandgebied Curaçao, worden vanaf het moment van de overdracht van de betreffende taak, ter beschikking gesteld aan het eilandgebied Curaçao voor de uitvoering

van die taak, tot de transitiedatum. Vanaf de transitiedatum worden de landsambtenaren en de eilandsambtenaren gelijktijdig in dienst van het Land Curaçao genomen. De financiële middelen die in de landsbegroting 2009 zijn gereserveerd voor de overgedragen taken 'gaan mee' op het moment van overdracht.

Website
Om de grootst mogelijke transparantie te geven over het ontmantelingsproces is gisteren de website www.ontmantelingna.org in gebruik genomen. Iedereen kan daar terecht voor nieuws en achtergrondinformatie van dit proces.

Vanaf maandag registratie vingerafdrukken in paspoorten

WILLEMSTAD — Burgers die vanaf volgende week maandag een nieuwe paspoort gaan aanvragen, zullen een vingerafdruk moeten afgeven.

Dit laat de Dienst Communicatie en Voorlichting (DCV) weten in een persbericht. Kranshi-diensthoofd Harold Daal laat in een reactie weten dat klanten moeten rekenen op een iets langere tijd dan normaal aan de balie. Op dit moment moet iemand die zijn of haar

paspoort wil gaan verlengen, een pasfoto, 100 gulden en het oude paspoort meeneemen. Maar vanaf aanstaande maandag 21 september zullen baliemedewerkers van de Burgerlijke Stand ook een vingerafdruk moeten afnemen. Hiervoor zal gebruik worden gemaakt van een speciaal apparaat dat op de balie bij de afdeling paspoorten staat. In totaal zullen er vier vingerafdrukken worden afgenomen. Twee hiervan zullen via een chip in het paspoort worden

opgenomen. Nadat alle gegevens zijn genoteerd, gecontroleerd maar ook de vingerafdruk is geregistreerd, wordt deze naar Nederland opgestuurd. Wanneer het paspoort wordt afgehaald, dient de eigenaar zich ook via een vingerafdrukscan te legitimeren om zo te controleren of inderdaad de juiste persoon het paspoort in ontvangst krijgt.

In de afgelopen periode heeft het Kranshi-personeel volgens Daal de nodige training

gen ondergaan om met het nieuwe systeem overweg te kunnen. Daal gaat ervan uit dat de afhandelperiode bij de paspoortbalie iets langer zal zijn, maar wijst dit aan het wenproces. Personen die een geldig paspoort, zonder vingerafdruk, hebben zullen ook in de toekomst met dit paspoort kunnen blijven reizen. De vingerafdrukken zijn alleen maar van toepassing voor personen ouder dan 12 jaar die een nieuw paspoort aanvragen of hun huidige laten verlengen.

Abri's voor Cabo Verdeweg



WILLEMSTAD — Aan de Cabo Verdeweg en omgeving komen abri's. Donderdagmiddag werden de poten van de eerste met cement verankerd door gedeputeerde Anthony Godett van Infrastructuur (FOL). Voor deze officiële opening van het project werd Godett, zoals gebruikelijk, vergezeld door een trouw groepje partijleden. Met de abri's hoeven busgebruikers niet meer in de zon of de regen te staan. De gedeputeerde deed in zijn speech alvast een kleine aftrap voor de komende verkiezingen in januari door de leus Godett St Sa te gebruiken. Dat was namelijk ook de kreet die hij bij de laatste verkiezingen in 2006 bezigde.

Toerisme uit Europa en Zuid-Amerika blijft groeien

WILLEMSTAD — Door een forse terugval van het aantal vakantiegangers uit de Verenigde Staten (-27 procent) en de regio (-14 procent) registreert het CTB een negatieve groei van 1 procent over de eerste zes maanden van dit jaar. Ondanks de crisis kwamen er in die periode toch meer toeristen uit Europa (8 procent) en Zuid-Amerika (6 procent). Het aantal verblijfsnachten nam fors af met 9 procent.

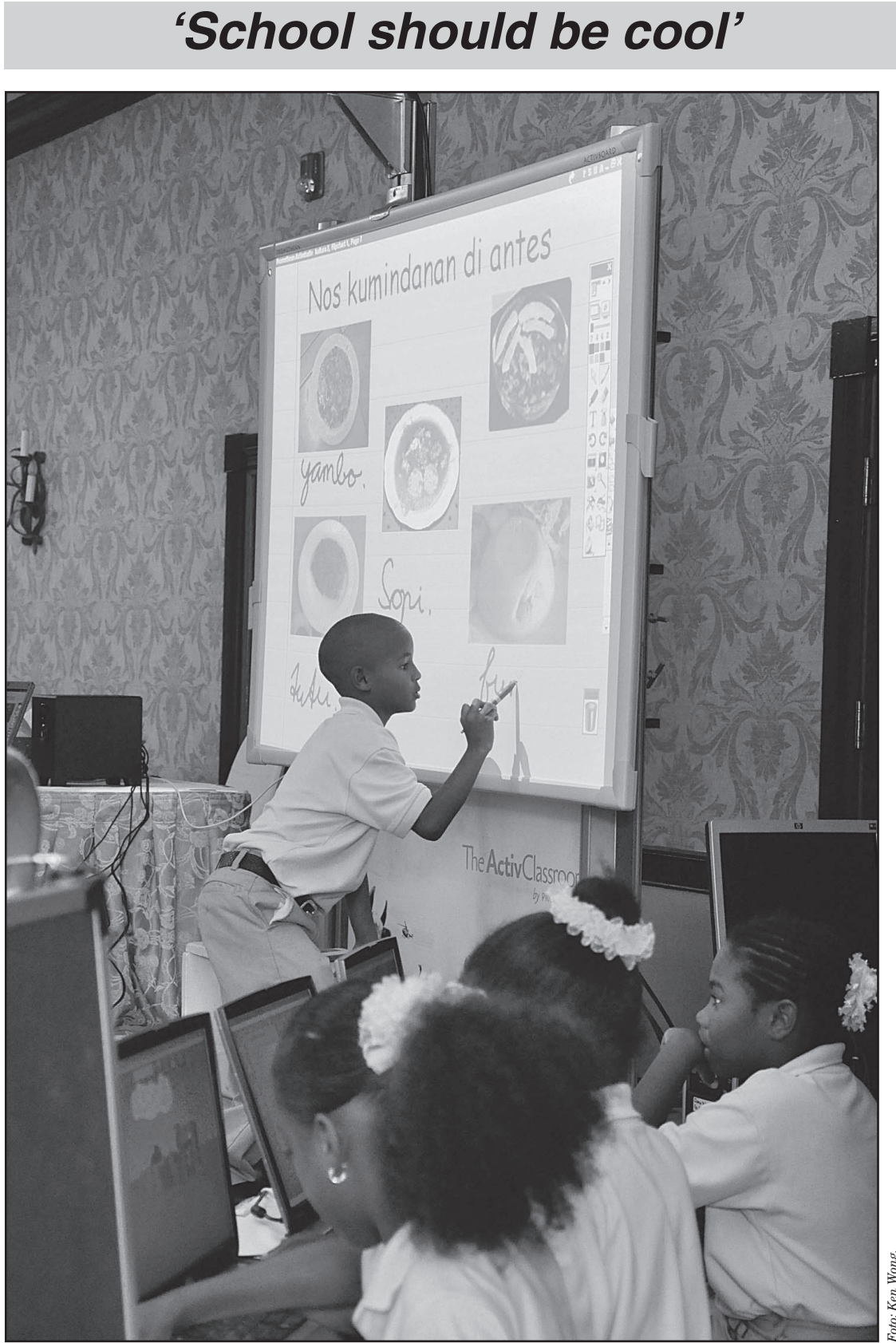
Na een halfjaar staat de teller op 180.000 toeristen. Cruiseschepen brachten daarbij nog eens 255.000 passagiers; een groei van 39 procent, vergeleken met dezelfde periode het jaar ervoor. "In het algemeen kun je zeggen dat de combinatie van verschillende markten en soorten toerisme ons helpt in deze crisisperiode",

zegt pr-medewerkster Charla Nieveld van het CTB. "Het gaat relatief goed in vergelijking met andere eilanden in de regio." De maand juni liet een groei zien van 6 procent. Dat was vooral te danken aan Colombia (41 procent), Suriname (186 procent) en Venezuela (67 procent). Venezuela streefde zelfs Nederland voorbij met ruim 9500 bezoekers ten opzichte van 8300 Hollanders. De Nederlandse markt groeide in juni met 6 procent.

Marktaandeel
De groei cijfers uit Zuid-Amerika en Europa vertalen zich ook in marktaandelen. Gemeten over zes maanden komt 41 procent van alle toeristen uit Europa, 34,5 procent van het totaal is Nederlanders. Zuid-Amerika is verantwoordelijk voor 37 procent van alle verblijfsnachten, waarin Venezuela

met afstand het belangrijkste is met 31 procent van het totaal. Het Amerikaanse marktaandeel is teruggelopen van 16 naar 12 procent. Vorig jaar kwamen er in de eerste zes maanden 30.000 bezoekers uit de Verenigde Staten en Canada. Dat aantal daalde tot minder dan 22.000. De maand juni was nog iets slechter dan het halfjaargemiddelde. De terugloop bedroeg 33 procent. Regionaal is het ook niet best. Het marktaandeel liep ruim een procent terug van 10 naar 9. Over de maand juni bedreefde de terugval zelfs 28 procent. Het enige land dat over de eerste zes maanden een groei registreerde is Haïti (3 procent). Het gaat dan om een totaal van 855 bezoekers in zes maanden. In juni liepen de bezoekers uit alle geregistreerde Caribische bestemmingen terug. De hardste klappen kwamen

uit Aruba (-19 procent), Dominicaanse Republiek (-27 procent), Haïti (-23 procent), Jamaica (-22 procent) en als uitschieter Trinidad & Tobago (-44 procent). Het dagtoerisme nam fors toe. Het toeristenbureau registreert de herkomst hiervan niet, maar in de meeste gevallen gaat het om bezoekers uit Bonaire. Over zes maanden nam die toe van 13.000 naar ruim 20.000. Juni was een buitengewoon goede maand met bijna een verdrievoudiging (3400) ten opzichte van vorig jaar (1200).



WILLEMSTAD — Het tij is wereldwijd niet meer te keren: willen kinderen gemotiveerd zijn om lang genoeg aan het onderwijsproces deel te nemen, dan moet het lesmateriaal en de overdracht van kennis boeiend zijn. 'School should be cool' (onderwijs moet hip zijn) adviseert zelfs Unicef. Technologie kan in dit kader veel uitmaken in de klas. Ook op de tweede dag van een seminar in dat kader worden demonstraties gegeven en 'best practices' besproken bij de International School, Santa Claraschool en UTS. Professionals in de lokale onderwijswereld lieten hun badges en informatiepakketten dan ook niet ongemoeid.

Maandag besluit lijstcombinatie

WILLEMSTAD — De interne organen van de partijen MAN, FK en NPA buigen zich deze dagen over het besluit over het aangaan van een lijstcombinatie. Tegelijkertijd gaat een commissie bestaande uit vertegenwoordigers van de drie partijen zich ook bezighouden met een visiedocument voor de betrokken partijen.

De eerste partij die zich over de samenwerking zal buigen is de FK. Morgenochtend om elf uur komt de partijraad van de paarse partij bijeen. Een dag later is de NPA aan de beurt met een partijassemblee om tien uur 's ochtends in Höfi La Hacienda.

De MAN volgt maandagavond met partijraadsvergadering in haar partijgebouw in Landhuis Morgenster. Alle drie de partijen zullen zich buigen over een voorstel om de gesprekken over een lijstcombinatie weer op te pakken.

Breakpunt bij de vorige poging om de lijstcombinatie van de grond te krijgen was de eis van de FK dat de partijen eerst een akkoord zouden bereiken over een visiedocument. Afgesproken is dat een commissie van vertegenwoordigers van de drie partijen zich zal gaan bezighouden met het visiedocument dat als basis zal moeten dienen voor de

samenwerking. Naast het tegengaan van de versplintering in de lokale politiek willen de partijen zich ook sterk maken voor het algemeen welzijn van Curaçao waarbij geen plaats is voor gebeekvecht en waarop een autonoom Curaçao gerealiseerd zal worden, conform de wens van de bevolking van het eiland. De lijstcombinatie is vooral van belang met het oog op de komende Statenverkiezingen van 22 januari volgend jaar. Bij de vorige Statenverkiezingen uit 2006 wist de MAN drie en FK twee zetels te behalen. NPA is op dit moment niet in de Staten vertegenwoordigd.

Skelet gevonden

WILLEMSTAD — Op Koraal Tabak zijn gistermiddag delen van een menselijk skelet gevonden. Daarnaast werden ook kledingresten en gym schoenen aangetroffen. De identiteit wordt onderzocht. De afgelopen periode zijn enkele mensen als vermist opgegeven. Het Openbaar Ministerie heeft de skeletdelen en kleding in beslag laten nemen voor onderzoek. De vondst werd gedaan door twee mannen die bezig waren kadushi te snijden. Zij waarschuwden de politie.

Advertenties Curaçao

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14 + 18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Brugman
KEUKENS & BADKAMERS

Waar staat Brugman voor?

Begeleiding van start tot finish 5 jaar garantie

Curaçao: St. Marta Shopping Center, Tel: 465-9665 · Bonaire: Kaya Gob. Debrót, Tel: 0717-6640

Advertenties Curaçao

Caribbean Villas and Yachts N.V.
Voortaan ook op zaterdag geopend van
09.00 uur tot 13.00 uur
Voor al uw onroerend goed in
CURACAO EN FLORIDA
Schottegatweg Oost 201-D, telefoon 461 7400
www.CuracaoHouses.com
www.NaplesHomesCVAY.com

LANDHUIS
DANIEL
HOTEL
RESTAURANT

Proeverij van de zee nafl. 75,-

9 kleine gerechtjes voor de fijnproever

- * Gemarineerde sardienfilet
- * Twee gegratineerde oesters
- * Huisgemaakte croquet van venusschelpen
- * Bisque met spies van garnalen
- * Kabeljauw nicoise
- * Gestoofde verse paling
- * Trio Daniel – drie kleine nagerechtjes

Reserveren Tel.: 864-8400

Straffen tot achttien jaar geëist voor moord op Marco Beaumont

PHILIPSBURG – De officier van justitie eiste woensdag tussen de negen en achttien jaar voor de vijf verdachten in de zaak van de moord op Curaçaoënaar Marco Beaumont-moordzaak.

Aanklager Manon Ridderbeks houdt alle vijf de verdachten aansprakelijk voor de overval op 1 mei waarbij drugsdealer Beaumont (31) is overleden. Politie vond Beaumont in een huis aan de Sao Pauloweg met meerdere schotwonden in zijn nek. Hij overleed hieraan in het ziekenhuis. Het Openbaar

Ministerie gaf aan dat Beaumont slachtoffer is geworden van een rip deal. Hij werd opgelicht in een deal waarbij ze hem 2 kilo suiker in plaats van cocaïne wilden verkopen.

Volgens de aanklagen hadden de verdachten ieder 2000 dollar ontvangen van de buit van 20.000 dollar. De vijf verdachten probeerden tijdens de behandeling van het proces hun rol te bagatelliseren. Maar na een langdurige procedure werd vastgesteld dat Beaumont, van wie bekend was dat hij kleine hoeveelheden marihuana en cocaïne verkocht,

was benaderd door iemand om 2 kilo cocaïne te leveren. Omdat Beaumont niet deze grote hoeveelheden illegale drugs zou bezitten zocht hij hulp bij L.L.W. (30).

L.L.W. kwam in contact met J.P.R. (37). Het plan was gemaakt om een rip deal te doen met hulp van H.R.R. (37). De laatste wordt ervan beschuldigd de fatale schoten te hebben gelost.

Uit hun verklaringen werd duidelijk dat zij bij elkaar zijn gekomen om de operatie te bespreken. De suiker werd verpakt in doorzichtige

verpakkingen. Daarna werd Beaumont opgehaald uit zijn huis in Belvedere voor de transactie die zou plaatsvinden. Uit politieonderzoek bleek dat Beaumont werd gedood door drie schotwonden in zijn nek die werden afgevuurd van dichtbij door drie verschillende wapens.

De officier van justitie verzocht het hof om de hoogst mogelijke straf, van 18 jaar, op te leggen voor H.R.R.. Geen van de andere verdachten is schuldig aan de doodslag maar wel allen om diefstal die de dood van Beaumont veroorzaakte.

Discussie over projectplannen ringweg



De aanleg van de ringweg ligt op schema.

is gehouden met de kans op overstromingen. Hij noemde verschillende voorbeelden als opwaardering van de sluizen en goede drainagefaciliteiten die worden opgenomen in de bouw.

Gedeputeerde Heyliger gaf aan dat de ring is ontworpen om de doorstroming van

het verkeer te verbeteren, de aanleg van de ringweg levert een 300-400 extra parkeerplaatsen op langs de Walter Nisbethweg. Verder gaf Heyliger uitleg over de plannen voor het beheer van afvalstoffen, de uitbreiding van de zuiveringsinstallatie, het transport en de toekomstplannen.

Jong Bonaire roept ex-leden op voor viering tien jaar

KRALENDIJK — Ruim 120 oud-leden van Jong Bonaire hebben zich al gemeld op de website van het jongerencentrum in het kader het tien-jarig bestaan. Om nog meer oud-leden te bereiken, heeft Jong Bonaire op de site www.jongbonaire.org de campagne 'Un Boka Bisa Otra' (hoort, zegt het voort) gelanceerd.

Veel informatie over de oud-leden, bijvoorbeeld wat ze na hun middelbare school zijn gaan doen, is verloren gegaan door een computer-crash. Het centrum heeft meer dan zevenhonderd oud-leden en wil graag weten wat ze doen en hoe het met ze gaat. Ook kunnen de oud-leden zich aanmelden voor de feestelijke activiteiten begin oktober.

Om het tweede lustrum te vieren, organiseert Jong Bonaire op 2, 3 en 4 oktober verschillende gratis evenementen voor jongeren van 12 tot en met 27 jaar. De inschrijving daarvoor start op vrijdag 2 oktober met een feest. Zaterdag 3 oktober is er een Jeugdconferentie waarbij jongeren hun mening kunnen geven over de



De leden van de commissie Viering 10 jaar Jong Bonaire hebben het druk met de activiteiten voor 2, 3 en 4 oktober. Aan tafel: Zuli Marchena, Juli Wang, Jonathan Clarend, Reagan Nicolaas en Echo Chirino. Staande: Farley Mercera, Nilson Morillo en Juliandro Soree. Via de campagne Un Boka Bisa Otra kunnen ex-leden van Jong Bonaire zich aanmelden voor de viering. Dat kan bij het kantoor of via www.jongbonaire.org

toekomst van Bonaire. De conferentie duurt van half negen 's ochtends tot twee uur 's middags. Daarna worden twee laptops verloot,

één onder oud-leden en één onder de huidige leden. Zondag 4 oktober is de negende editie van de 'Swim to Klein Bonaire'. Deelname aan de

zwemwedstrijd is gratis voor de jongeren die hebben meegedaan aan de conferentie en workshops van Jong Bonaire.

Autodiefstal alarmerend bij Cole Bay Villas

COLE BAY — Bewoners bij Cole Bay Villas hebben de laatste tijd erg veel last van autodieven. Hun parkeerplaats bij Cole Bay Villas wordt gebruikt als opslag voor auto-onderdelen.

Hun auto's zijn niet meer veilig. De auto van een bewoner van een huis in Cole Bay Villas werd in juni gestolen, een vriend vond de auto dezelfde dag terug op Union Road maar alle onderdelen ontbraken. Twee weken later werden de achterwielen van de auto van haar man gestolen. Dieven stelen onderdelen van veel auto's, vooral SUV's. De politie bellen heeft geen zin, geeft de bewoonster aan, "zij komen niet." Bewoners maken zich dagelijks zorgen dat zij 's morgens hun auto niet aantreffen of zonder onderdelen. De kosten voor de reparatie en vervanging van onderdelen zijn alarmerend, aldus de huurders.

Advertentie Curaçao

EXECUTORIALE VERKOPING

Op dinsdag 27 oktober 2009 des voormiddags op of omstreeks tien uur (10.00 uur am) zal ten overstaan van notaris H. Th. G. Simon, zijn waarnemer of opvolger, te zijner kantore aan de Gaitoweg 2, alhier, de executoriale openbare verkoop als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek worden gehouden van:

het appartement, uitmakende het 29/1000 aandeel in de gebouwen met toebehoren en de daarbij behorende grond gelegen in het tweede district van Curaçao, plaatselijk bekend als 77 Shopping Centre Jan Noorduyweg z/n met het uitsluitend recht van gebruik van de gebruiksseenheid gelegen op de begane grond aangeduid als complex aanduiding 223a/1992 appartement index nummer 15.

Tot 14 dagen vóór de verkoopdatum kunnen onderhandse schriftelijke biedingen worden gericht aan het adres van voornoemde notaris. Biedingen zullen worden behandeld overeenkomstig het bepaalde in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek zonder dat echter de executant gehouden is op een bieding in te gaan. Bij onderstaand notariskantoor zijn formulieren voor het uitbrengen van een onderhands bod verkrijgbaar.

De veilingvoorwaarden zullen 8 dagen vóór de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris. Deze voorwaarden houden onder meer in dat iedereieder zich dient te identificeren en dat van iedereieder geëverderd kan worden dat hij ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie stelt ten belope van de geboden koopsom vermeerderd met de veilingkosten of van de inzetsom vermeerderd met de veilingkosten.

Deze veiling zal plaatsvinden bij opbod en vervolgens bij afmijning (afslag) in één zitting.

De executant behoudt zich het recht voor om zonder opgave van redenen de veiling aan- of op te houden, danwel op een nader door hem te bepalen tijdstip voort te zetten.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot:

Alexander & Simon
Notarissen
Gaitoweg 2
Curaçao
Telefoon : 737 1111
Fax : 737 1115/737 1133
E-mail : antilleslaw@alexander-simon.com

'Miljoenen winst in vastgoedprojecten'

Vervolg van pagina 1

Vrij snel bleken de witwaspraktijken te maken te hebben met jarenlange internationaal georganiseerde drugshandel. Duizenden kilo's verdovende middelen werden vanuit Latijns Amerika getransporteerd met als eindbestemming Europa. Gezien de aard en omvang van deze drugshandel, die direct in relatie stond met de in Nederland woonachtige verdachte Anthony Marsera heeft het OM van de Nederlandse Antillen de hulp van Nederlandse autoriteiten ingeroepen om een deze handel in verdovende middelen verder te onderzoeken. Het vermoeden bestond dat de handel Marsera ettelijke

miljoenen winst opleverde die via complexe en ingenieuze witwasconstructies werden geïnvesteerd in onder meer vastgoedprojecten op Bonaire. Het Landelijk Parket Rotterdam heeft het onderzoek vervolgens opgepakt en de Dienst Nationale Recherche te Rotterdam heeft het uitgevoerd. Daarbij werd gebruik werd gemaakt van de expertise van een financieel-economisch team van de Nationale Recherche en de expertise van het Bureau Ontnemingswetgeving Openbaar Ministerie (BOOM).

Bonaire
Het door het RST Curaçao uitgevoerde witwasonderzoek richt zich vooral op in-

vesteringen met geld dat van misdrijf afkomstig is in vastgoed op Bonaire. De verdachten zagen vermoedelijk kans om de winsten uit de handel in verdovende middelen wit te wassen in miljoenenprojecten die op Bonaire op stapel stonden. Het onderzoek naar de omstandigheden van deze investeringen leidde mede tot de verdenking naar een aantal personen op het eiland Bonaire.

Kilo's goud
Gezien de omvang van de gepleegde strafbare feiten en het internationale karakter, is op 8 september op grote schaal een simultane actie georganiseerd, waarbij in vijf landen tegelijkertijd tot aanhouding en huiszoeking

Advertentie Curaçao



ONDERHOUD WATERLEIDING

In verband met werkzaamheden aan het waterdistributienet teneinde nieuwe leidingen aan te sluiten zullen onderstaande locaties **GEEN WATER** hebben.

- **Souax/ Zegu**
Vanaf Retonde Zegu t/m Hato, Vrije Zone Hato, F.O.L., gedeelte Areo Cargo, Seru Kandela en omgeving, gedeelte Souax, Retonde Zegu en omgeving.
Maandag 21 september 2009
Vanaf 09:00 tot 16:00.
- **Kirindongo Abou**
Verkavelingsplan Kirindongo Abou (Fundashon Kas Popular woningen).
Woensdag 23 september 2009
Vanaf 09:00 tot 15:00.
- **Juan Baeza/ Luis Paula/ Maduro/ Juan Hato.**
F.D. Rooseveltweg vanaf Retonde Palu Blanku t/m Hoek Jan Noorduyweg, Peruweg, Juan Hatoweg, Ecuadorweg, Mexicoweg, Floridaweg, Guantemalaweg, Uruguayweg, Indju Mini Market, Sikkens Paint, Wilson Barber Shop, Sabor Quisquellano, Stella's Corner.
Donderdag 24 september 2009
Vanaf 09:00 tot 14:00.

Gedurende en na deze werkzaamheden kan men last hebben van **BRUIN WATER** dat van tijdelijke aard zal zijn. Wij zullen ons uiterste best doen om de werkzaamheden gedurende de genoemde tijd uit te voeren, en om het ongerief tot een minimum te beperken. Bij voorbaat onze excuses hiervoor.

■ **Voor meer informatie: tel.: 4625968, dept. Public Relations. Storingsdienst: 0800-0135**

"Wees bewust van uw water en energieverbruik"

Advertenties Curaçao



**FRIDAY
EL TATOO DEL TIGRE
CUBAN LIVE BAND MUSIC
HAPPY HOUR FROM 17:00 TILL 19:00
MUSIC REVOLUTION WITH DJ BOOGIEMAN
STARTING AT 22:00HRS**

A LA CARTE ALSO AVAILABLE

open from monday thru saturday from 17:00 hrs

zuikertuintje z/n - for reservations call: 747 9009



Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V.

Partisipashon

Trabounan riba ret di koriente

Pa medio di e komunikado aki WEB N.V. kier a informá su klientenan lo siguiente. Den kuadro di e preparashonnan pa transportá e energia di e sistema di BOO pa e diferente sub stashonnan , WEB N.V. ta bai kuminsá ku e trabounan pa por traspaá e instalashonnan eksistente ariba e sub stashonnan nobo. E trabounan aki ta trese kuné ku nos mester hasi intervensionnan intenso ariba e ret eksistente pa por konektá e ret di altá tenshon ariba e sub stashonnan nobo. Esaki ta enserá ku por surgi situashonnan di instabilidat den e ret di koriente ku e konsekuensha ku e sistema di protekshon lo por deskonektá e diferente barionan. Nos lo hasi lo maximo pa tene e inkubiniensianan aki na un mínimo pa nos klientenan. E trabounan aki ta bai kuminsá entrante 19 de sèptèmber 2009.

Situashon nobo di produkshon di koriente

Nos kier a informá nos klientenan na mes momento di e kambionan nobo ku lo bai bini riba e tereno di produkshon di koriente. Den e fase transitorio pa e sistema di genera koriente nobo pa yanüari 2010, WEB lo pasa 100% over riba e generadoman di e kompania Aggreko. Teniendo na kuenta ku ta trata aki di un sistema di produkshon adaptá, lo por surgi algun problema durante e proseso di optimalisashon di e sistema. Nos ta hasiendo lo máksimo pa evitá esaki i sigui garantisá un suministro stabil te na e momentu ku e sistema nobo di produkshon bira operashonal.

Di antemano WEB N.V. ta pidi su diskulpa pa tur inkonbeniensia ku por surgi.

Kralendijk, 17 sèptèmber 2009
WEB N.V.

Sr. H. de Palm

Junior Eurovisie Songfestival



Dit is Rainy Jozephia. Hij doet mee aan het Junior Eurovisie Songfestival in Nederland en zit in de halve finale. Vandaag moet hij het opnemen tegen vijf andere halvefinalisten om te kijken wie er naar de finale gaat. In 2007 heeft hij het Kinderen

Voor Kinderensongfestival gewonnen. Hij was de beste van Nederland en nu twee jaar later doet hij mee aan het Junior songfestival. De hele familie hoopt natuurlijk dat Rainy doorgaat. Ze wensen hem dan ook heel veel succes toe.

Artsen vergeten patiënt

In China heeft een team van dokters vergeten een patiënt, die wel al onder verdoving was, te opereren. Cao Longbao moest een operatie ondergaan en werd de operatiekamer binnengerold. De patiënt lag bijna een uur onder verdoving in de operatiekamer voordat een verpleegster hem terug naar zijn kamer bracht, denkende dat de opera-

tie voorbij was. De patiënt vertelde aan de verpleegster dat hij geen verschil voelde met voor de operatie. Toen Cao zich de volgende dag klaarmaakte om het ziekenhuis te verlaten, haastten de dokters zich naar zijn kamer om te vertellen dat ze vergeten waren hem te opereren. De operatie werd de volgende dag met succes uitgevoerd.

Afgestudeerd



Ruud Peelen (l) is afgestudeerd aan de TH Delft, studierichting Off Shore Techniek. Daarvoor is hij afgestudeerd aan de Hoge School Arnhem in de Civiele Techniek. Ruud is oud-leerling van de Marnix Mavo en het Radulphus College. Hij woont sinds enkele maanden alweer op Curaçao en wil zijn carrière elders in de offshorewereld opbouwen.

Zus Marcelle (r) heeft haar studie Rechten aan de Erasmus Universiteit Rotterdam



in 4 jaar afgerond. Daarvoor is ze afgestudeerd bij ZOG Curaçao/Fontys Hogeschool Tilburg, richting Marketing. Marcelle is oud-leerlinge van het Peter Stuyvesant College. Marcelle is net teruggekeerd op Curaçao met vriend Peter en dochter Megan-Madoc en wil hier haar carrière opbouwen. Hun trotse ouders, broer Bas en diens vriendin Annet, oma van 92, familie, vrienden en bekenden wensen hun een fantastische toekomst toe.

Laatste winnaars

Via Dolfijn FM zijn de laatste twee winnaars bekendgemaakt ter afsluiting van de ‘Tur Siman Ceres ta rifa un teket di DAE’ -campagne. Het zijn Jimen Kramers en Janine Promes. De grandioze campagne van Ceres is succesvol afgesloten. In totaal zijn er

negen winnaars getrokken uit 2500 loten. Deze gelukkige winnaars kunnen een retourreis kiezen met DAE naar Sto. Domingo, Colombia, Valencia of St. Maarten Groothandel EWT en DAE feliciteren alle negen winnaars en wensen hun een prettige vakantie toe.

Verraden door Facebook

Een inbreker in de Verenigde Staten is wel op heel knullige wijze tegen de lamp gelopen. De 19-jarige crimineel stal twee ringen ter waarde van 5000 euro in de woning van een vrouw in Martinsburg (West-Virginia), berichten Amerikaanse media gisteren. Voordat de dief er met zijn buit vandoor wilde gaan, ging hij nog even achter de compu-

ter zitten en logde in bij netwerksite Facebook. Toen de bewoonster thuiskwam, trof ze naast open lades ook de Facebookpagina van de inbreker aan: hij was vergeten zich uit te loggen.

De man is inmiddels gearresteerd en zit vast in afwachting van zijn proces. Hij kan tot tien jaar celstraf krijgen.

Postbode steelt

Een Britse postbode riskeert in de cel te belanden omdat hij jarenlang pakjes met porno-dvd's, vrouwenlingerie en seksspeeltjes achterover drukte. De man bewaarde zijn pikante buit op zolder. Na een anonieme tip vielen inspecteurs van de post binnen bij de 35-jarige Alec Clark. Op zijn zolder vonden ze de stapels gestolen goederen. De man bekende schuld, maar zei dat het sterker dan hemzelf was.

Toch ging hij uitgekookt te werk. Clark haalde de postpakken slechts gedeeltelijk leeg en ging de rest van de zending alsnog bij de bestemming afleveren. Dat spelletje heeft hij gedurende tien jaar ongemerkt kunnen volhouden. De autoriteiten tillen zwaar aan de feiten. De postbode met de lange vingers hangt een celstraf en een ontslag boven het hoofd.

Vrouw bij echtpaar

Een 38-jarige vrouw heeft gisteren een echtpaar in de Efteling gebeten en geslagen. Dat meldt het *Brabants Dagblad*. Toen het stel, 35 en 36 jaar, in een attractie wilde, drong een achtjarig meisje voor. Het echtpaar sprak het kind daarop

aan. De moeder van het meisje pikte dat niet. Er ontstond een woordenwisseling en de moeder sloeg, trapte en beet het koppel. De man liep een bijt-wond aan zijn vinger op. Of de vrouw gewond is geraakt, is niet bekend.

Kamelen aan de wandel

Acht kamelen zijn in de nacht van donderdag op vrijdag ontsnapt uit een circus in Duitsland. Een man trof de dieren aan in de straten van Dornburg, zo liet de politie weten.

Na van de schrik te zijn gekomen, belde de man de politie. Het circus wist de kamelen

daarna te vangen en terug te brengen naar hun verblijf. Vermoedelijk stond het hek van hun omheinde grasveldje open, waardoor de kamelen aan de wandel konden. Het is nog niet duidelijk of iemand het hek heeft opengezet of dat de kamelen dat zelf voor elkaar hebben gekregen.

Dode-hoekles

Basisscholen kunnen van af maandag gebruikmaken van een nieuw lespakket dat leerlingen laat kennismaken met de dode hoek van vrachtwagens.

Achthonderd scholen moeten jaarlijks van het voorlichtingspakket gebruik gaan maken, meldden Transport en Logistiek Nederland (TLN) en Veilig Verkeer Nederland (VVN). Het nieuwe lespakket bestaat onder meer uit een praktijkles waarin leerlin-

gen achter het stuur van een vrachtwagen kunnen kruipen, om zelf te ervaren dat het zicht van de chauffeur beperkt is. Ook is er een dvd met een Veilig-op-wegquiz, die wordt gepresenteerd door presentator Bart Meijer van televisieprogramma Klokhuus. Vorig jaar kwamen negen mensen, onder wie zes fietsers, om het leven door zogeheten dode hoekongevallen met vrachtwagens. Dat aantal neemt jaarlijks af, aldus TLN en VVN.

Ook man epileert

Ook mannen weten hoe langer hoe meer dat verzorgde wenkbrauwen een gezicht kunnen verfraaien. De oermannelijke, dikke wenkbrauwen dienen volgens de laatste beautytrends, geëpileerd en bijgehouden te worden. Britse schoonheidsketens zien steeds meer mannen opduiken die verzorgde wenkbrauwen wensen. De meeste mannen komen voor het eerst omdat ze verzorgd willen overkomen bij een sollicitatie of omdat ze in het huwelijksbootje stappen. Na de eerste stap is de grootste drempelvrees snel verdwenen. Nu de vraag zo groot is, overwegen Britse schoonheidssalons speciale

sessies voor de ijdele man. Daarbij wordt informatie en advies gegeven over de vorm en kleur van de wenkbrauwen en de verschillende epileermethodes. “Het taboe rond vormgeving bij mannelijke wenkbrauwen is verdwenen”, vertelt beautyconsulente Sara Starn in de Daily Mail. “Net zoals ook de taboes rond zelfbruiners en gezichtsbehandelingen voor mannen de wereld uit zijn”. “Over-epileren is echter niet done”, stelt de beautyexpert. “Het geheel mag er niet te geplukt en te vrouwelijk uitzien. Neem een voorbeeld aan Jude Law, David Beckham of Peter Andre, de wenkbrauwen van deze heren tonen hoe het moet”.

Te dronken

In China heeft een man zijn auto naar huis geduwd omdat hij te veel gedronken had. De man vreesde dat hij zou opgepakt worden wegens dronken rijden, en besloot dan maar om zijn auto naar huis te duwen. Toen hij bijna thuis was, werd het de man echter te veel en viel hij naast zijn auto op de grond. Zijn buurman dacht dat de dronkaard een slachtoffer van vluchtmisdrijf was en belde de politie. De agenten wachtten geduldig tot de man opnieuw bij bewustzijn was, zodat hij kon vertellen waarom hij in het midden van de straat naast zijn auto lag te slapen.

Burrito's voor wereldrecord



Foto: AP

‘Erik the Red’ (l), ‘Humble Bob’ Shoudt (m) en Hall ‘Hoover’ Hunt (r).

Een Amerikaan mag zich het komende jaar wereldkampioen burrito's eten noemen. Bob Shoudt at in tien minuten 33,5 burrito's op en versloeg daarmee veertien tegenstanders. Dat meldden lokale media vandaag.

De burrito's wogen elk meer dan 110 gram en waren gevuld met rundvlees, bonen en chili. Shoudt, die zichzelf een professionele eter met als bijnaam Humble Bob noemt, won 1500 dollar door de burrito's weg te stouwen.

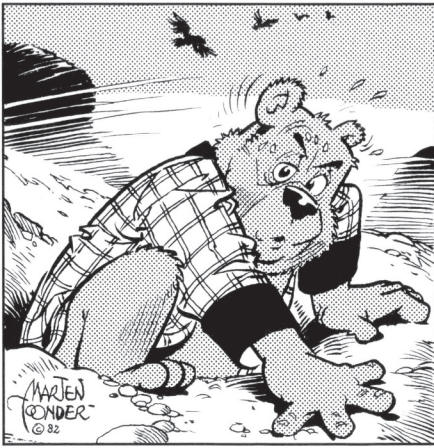
Hij had twee dagen niet gegeten om zich voor te bereiden op de wedstrijd. Shoudt heeft al eerder records gebroken. Zo at hij in tien minuten al eens 35 sandwiches, 38 hotdogs en 41 stukken pizza.

HEER BOMMEL EN DE ANTILOOG

Door Marten Toonder



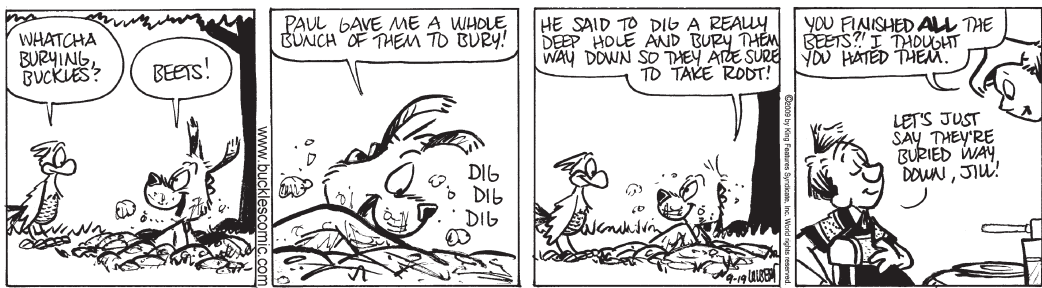
Belial keerde de pan om en begon hem op geschoolde wijze met een tak te bewerken, terwijl hij springerige bewegingen maakte. ‘Bla bla boeah krum!’ riep hij uit. ‘Een nieuwe sound, hoor je wel? Daarvoor heb ik de Asmodees niet nodig. Ik zal het de Kromknikker noemen.’ Wammes begon hartelijk te lachen en sprong opgetogen achter de musicus aan. ‘Wat enigjes!’ riep hij uit. ‘Zing nog es wat.’ Dat liet de zanger zich geen tweemaal zeggen, en terwijl hij luidkeels het Kromknikkerlied inzette, begaf hij zich al schokkende de heuvel af, begeleid door het gegak van Wammes. Heer Bommel was door de muziek in zijn overpeinzingen gestoord, en hij keek het huppelende tweetal geschokt na.



‘Dat is dus wat men van mijn boodschap begrepen heeft’, sprak hij bitter tot zichzelf. ‘Waar is Tom Poes? Moet ik dan altijd alles alleen doen? Zelfs wanneer ik als Denker de wereld vooruit wil helpen, laat men mij in de steek. Het is heel vreselijk. Trouwens, mijn voeten zijn door de koude bevangen, zodat ik geen been meer heb om op te staan. Ik heb er genoeg van, bedoel ik.’ Met die gedachte werkte hij zich moeizaam omhoog, totdat hij erin slaagde zijn tenen op de begane grond te krijgen. ‘Als dit de trilling van de Denker was, is het geen wonder dat de wereld achteruitholt’, besloot hij. ‘‘Laat je geen citroenen voor knollen verkopen’, zei mijn goede vader altijd, en daar houd ik mij aan.’

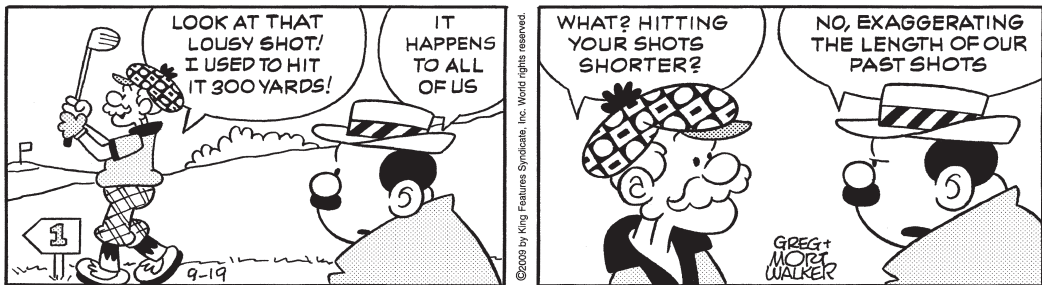
BUCKLES

By David Gilbert



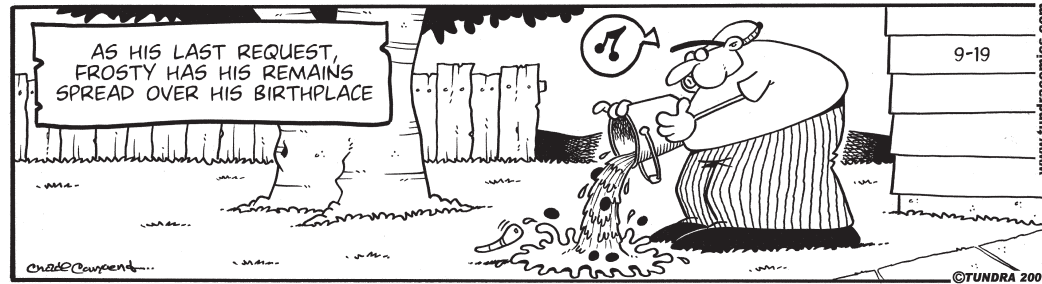
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Juan Yrausquin, kandidaat voor de AVP

‘Rechtvaardig, recht door zee, transparant en duurzaam’

Juan David Yrausquin is jong (29), ex-ondernemer, geboren op Aruba, staat voor rechtvaardigheid, is wars van gunsten, pleit voor duurzaamheid, vindt Nederland een ‘koud kikkerland’, maar ook ‘een goed voorbeeld van hoe het bestuurlijk beter kan’.

“Mensen die mij kennen, weten dat ik ondernemend ben. Ik kan niet stil zitten en toekijken. Ik heb een groot gevoel van verantwoordelijkheid en plichtsbesef. Sinds mijn 24ste ben ik directeur van een solide en winstgevend autobedrijf. Daar is hard voor gewerkt en, gelukkig, met veel succes.”

Hoe kijkt de ondernemer Juan Yrausquin tegen de politiek aan? “Politici durfden niet aan te pakken, vond ik. Grote problemen die aandacht vroegen, werden aan de kant gezet, omdat dit

stemmen zou kosten. Parlementariërs doen hun werk niet. Ze zijn niet kritisch. Zij accepteren klakkeloos wat de regering voorstelt.”

Waren verantwoordelijkheid en plichtsbesef ook de redenen waarom je voorzitter bent geweest van ATIA, de Arubaanse handels- en industrieorganisatie?

“Ja. Absoluut. Het algemeen belang trekt mij. Bij ATIA vond ik het interessant en zinvol om mij te richten op zaken die het individuele belang of het bedrijfsbelang

overstijgen. Ik noem bijvoorbeeld de belangen van het midden- en kleinbedrijf. Die blijven te veel onderbelicht in het beleid en in de regelgeving.”

Wat is je visie op de samenwerking met de vakbonden?

“Het contact tussen ATIA en de vertegenwoordigers van de vakbonden is goed. Zeker als het om nationale discussies gaat, zoals de AZV, de AOV/AWW en maatregelen van de overheid om de inkomsten te verhogen. Maar het kan beter. Er moet meer gestructureerd overleg komen. Met name tussen de overheid en de werkgevers- en werknemersorganisaties. Ik spreek de overheid hier sterk op aan. We zijn met drie partijen waarvan er één, de overheid, het laat afweten. Ik vind dat ernstig. De overheid is essentieel in het sociaaleconomisch overleg over de toekomst van Aruba. Zie hoe goed dit in Nederland werkt. Het driepartijen overleg daar levert per saldo een stabiele samenleving op.”

“Vriendjespolitiek viert hoogtij.”

Hoe wil je bijdragen aan een duurzame samenleving?

“Mondiaal beseffen steeds meer mensen dat er daadwerkelijk iets moet gebeuren om de klimaatverandering tegen te gaan. De Amerikaanse president Obama en vele anderen zijn daar een goed voorbeeld van. Ons eiland Aruba kan bijdragen aan een schonere wereld. Als we doorgaan met het uitgeven van opties voor meer hotelkamers dan hebben we straks een bevolking van 200.000 mensen. Ik vind dat een verkeerde ontwikkeling. Het beleid dat ik daar tegenover wil zetten is gericht op groei van het reële inkomen per capita dat de afgelopen acht jaar dramatisch is gezakt. Voorts wil ik de productiviteit stimuleren, de economie diversificeren en bereiken dat milieuwetgeving wordt aangescherpt. De kwaliteit van Aruba moet en kan toenemen. Onze buitenlandse partners en onze vele toeristen zullen dat herkennen en waarderen.”

Hoe zie je de samenwerking met Nederland?

“Aruba is een volwaardig onderdeel van het Koninkrijk. Daar wordt nauwelijks gebruik van gemaakt. We moeten veel meer profiteren van de Nederlandse kennis op gebieden als onderwijs, infrastructuur, justitie en de financiële sector. Mijn ervaringen met Nederland zijn positief. De Europese Nederlanders doen het over het algemeen goed hier. Ze brengen kennis, kunde en kapitaal naar Aruba. Ik zou dat willen stimuleren.



Waarom ben je in de politiek gegaan?

“Het gaat de verkeerde kant op. Er is overbebouwing, er is corruptie en nepotisme. Het onderwijs verslechtert. De maatschappij verpaupert. Het economische beleid is alleen gericht op groei en onvoldoende op reële economische groei per capita. Ik vind het een uitdaging om deze vraagstukken aan te pakken. Het gaat om het algemeen belang: om rechtvaardigheid en duurzaamheid. Lange termijnvraagstukken, waarvoor ik wil strijden, omdat zij raken aan de toekomst van onze kinderen en aan die van hun kinderen.”

Is Aruba rechtvaardig en duurzaam?

“Nee, helaas. Dat moet veranderen.”

Nederlanders zijn harde werkers. Hun horeca-ondernemingen geven een aparte kleur aan Aruba. Vooral Amerikaanse toeristen stellen dat op prijs. Maar er is ook sprake van veel rompslomp bij het afgeven van vergunningen. Dat leidt tot onnodige irritaties. Voor zover er al een vergunning nodig is, moet die gewoon binnen een paar dagen afgegeven kunnen worden aan Europese Nederlanders.”

“Ik ben recht door zee. Ik beloof niets dat ik niet waar kan maken.”



‘Recht door zee’

“Ik ben recht door zee. Ik beloof niets dat ik niet waar kan maken. Dus ook geen persoonlijke gunsten voor mensen. Als ik daardoor geen stemmen krijg: so be it. Ik wil verandering brengen en die verandering begint nu. In deze campagneperiode.” (*)

‘Goed werk, goed voor het hele land’

“De stemmers op wie ik reken zijn mensen die mijn waarden delen en die, net als ik, geloven dat, als je goed werk levert voor het algemeen belang, er niet alleen over jou, maar over het hele land goed wordt gesproken.” (*)

Daarom wil ik de politiek in. Ik vind het niet rechtvaardig dat er ongelijkheid is. Concreet: wie dichtbij de regerende partij staat, profiteert van de overheid en wie geen lid is van de MEP maakt nauwelijks een kans. Noch op een baan bij de overheid, noch op een contract. Vriendjespolitiek viert hoogtij. Openlijk. Er is niets mis met het bekende patronagestelsel van ‘friends & family’, zegt de nummer drie van de MEP. Ik vind dat schamteloos.

Wat ik wil is een efficiënt en effectief ambtenarenapparaat.

Vrij van corruptie en eigenbelang. Vrij van voorkeursbehandeling. Ik sta een overheid voor die transparant communiceert over afspraken en het nakomen van ieders verplichtingen. En bovenal: ministers, parlementariërs, ambtenaren en de burgers hebben dezelfde pensioengerechtigde leeftijd.”

‘Niet het parlement in door gunsten’

“Ik wil niet het parlement in, omdat de leider mij een gunst heeft gedaan door mij bovenaan te zetten, waardoor ik nagenoeg automatisch binnen zou komen. Ik wil het parlement in, omdat mensen daarbuiten vonden dat ik voor hun ideeën en principes sta.” (*)
(*) Juan David Yrausquin, Amigoe, 3 augustus 2009)

Harde werkers

“Europese Nederlanders zijn harde werkers. Zij doen het over het algemeen goed hier en brengen kennis, kunde en kapitaal naar Aruba. Ik zou dat willen stimuleren.”

Vrij van corruptie en eigenbelang

“Wat ik wil is een efficiënt en effectief ambtenarenapparaat. Vrij van corruptie en eigenbelang. Vrij van voorkeursbehandeling.”

Juan David Yrausquin is op 1 januari 1980 geboren aan de Rooi Taki in Aruba. Hij is getrouwd en heeft drie kinderen (7, 5 en 3 jaar). Juan doorliep met succes de HAVO. Zijn eindexamencijfer was gemiddeld 8. Daarna studeerde hij aan het Instituut voor Autobranche en Management (IVA) in Nederland. Hij behoorde tot de Top 20 van best geslaagden.

